

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot



MAX CROES
...weer terug...



HOSE FIGAROÁ
...nieuw figuur...



JACOBO ALDERS
...langs omweg...



VIRGILIO KOCK
...bij D.O.W...



BETI ARENDS
...personeelszaken...

AVP TELEURGESTELD OVER GANG VAN ZAKEN

PPA 3 gedeputeerden; PRO en PLA elk één

ARUBA HEEFT NIEUW BC

ORANJESTAD. — Aruba krijgt vanmiddag weer een bestuurscollege. Nadat afgelopen maand tussen de PPA, PIA en PRO al een akkoord was bereikt om met een meerderheid van twaalf stemmen in de raad een nieuw BC te vormen is men het gisteravond eens geworden over de kandidaten die vanmiddag gekozen zullen worden. Deze kandidaten zijn de raadsleden Max Croes (PIA), Jacobo Alders (PPA) en Virgilio Kock en de niet-raadsleden Hose Figaroa (PRO) en Beti Arends (PPA). De heer Alders verblijft momenteel nog in het buitenland maar keert eind deze week op Aruba terug. Het ligt in de bedoeling dat de heer J.M. Lacle die met zoveel moeite in de raad is gekozen dan ontslag neemt zodat de heer Alders raadslid kan worden, waarna hij tot gedeputeerde zal worden gekozen. Waarschijnlijk gaan de vier gedeputeerden die vanmiddag worden gekozen meteen aan het werk, aangezien er in de afgelopen acht weken veel zaken zijn bijkomen, liggen waarvoor goedkeuring van de raad nodig is. Onder meer de eilandsbegroting 1970 die al acht maanden over tijd is en die men nu binnen een week in behandeling wil brengen.

Openhartige sfeer bij besprekingen

Toen zondagavond was gebleken, dat de vorming van een bestuurscollege op basis van 13-8 (PPA met UNA, PIA en PRO) onmogelijk was geworden doordat de PIA en PRO samen een blok vormden en hierdoor de combinatie scheurde, werd besloten een college te vormen op basis van 12-9. Maandagavond kwamen de PPA, PIA en PRO bijeen om de diverse departementen onder de nieuwe gedeputeerden te verdelen. De besprekingen verliepen in een bijzonder prettige en openhartige sfeer waardoor de verdeling zeer vlot verliep. De PPA kwam gisteravond in partijraadvergadering bijeen om haar drie kandidaten aan te wijzen. Voor de PIA zal gedeputeerde Max Croes (37) in het nieuwe Bestuurscollege terugkeren. De heer Max Croes, oud-statenlid, is de afgelopen drie jaren gedeputeerde van Welvaart en heeft onder meer in de periode vele welvaartsprojecten mede gestimuleerd. Verwacht wordt dat hij in het nieuwe Bestuurscollege zal gaan optreden als gedeputeerde van Welvaart, Financiën en de Tabuleerdienst.

Het eilandsraadslid Virgilio Kock is sinds 1963 bij de Dienst Openbare Werken werkzaam, nadat hij aan de HTS in den Bosch afstudeerde. Hij is technisch ambtenaar bij DOW en tevens chef van de architectenafdeling van deze dienst. In de loop der jaren zijn er reeds verschillende gebouwen verzeen, die door hem ontworpen werden. Hij wordt genoemd voor DOW en de Telefoon-dienst. De heer Alders die vandaag 31 jaar wordt, was lid van de Eilandsraad, doch nam in april j.l. tijdens zijn buitenlands verlof, ontslag als lid van de raad, toen bleek dat de PPA haar tien leden hard nodig had in verband met de moeilijkheden in de partijen, die het BC vormden. Hij trad af en na enige strubbelingen, waarbij de raad viermaal bijeen moest komen en daarna het Hof beslist,

werd de heer J.M. Lacle zijn opvolger. De heer Alders is onderwijzer van beroep, hij wordt dan ook genoemd voor Onderwijszaken. De heer Alders was ook kandidaat voor hoofd van de Regeringsvoorzichtingsdienst op Aruba, waarvoor hij tijdens zijn verlof stage liep. Odulio Bertrando (Beti) Arends die deze week 36 jaar wordt is sinds 1959 werkzaam bij Onderwijszaken. Hij is commissie eerste klas en tweede man op afdeling Onderwijs. Hij studeerde in Nederland Gemeenteadministratie en wordt gedeputeerde

Demonstratie tegen Soeharto

AMSTERDAM. — In Amsterdam hebben 3.000 mensen dinsdagavond deelgenomen aan een demonstratie, georganiseerd door het comite "Soeharto ongewenst". Op spandoeken stond o.a. "Soeharto 250.000 moorden" en "solidariteit met de communistische partij Indonesië". Ondermeer werd het woord gevoerd door prof dr W. Wertheim en door de communistische fractieleider in de Tweede Kamer Marcus Bakker.

Stenen naar de paus

CASTELGANDOLFO. — Een woordvoerder van het Vaticaan heeft bekendgemaakt, dat vandaag stenen naar de paus zijn gegooid. Het incident deed zich voor toen paus Paulus zijn zegen had gegeven aan pelgrims, die naar 's pausen zomervakantieplaats Castelgandolfo waren gekomen. De twee stenen raakten de paus niet maar kwamen tegen een muur terecht. De dader is gearresteerd en wordt door de Italiaanse politie verhoord. Volgens de Vaticaanse woordvoerder is het een zwakzinnige, die een zak stenen bij zich had.

Begrotingstekort Suriname 23 miljoen

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van Financiën, H. S. Radhakishun, heeft aan de Surinaamse Staten zijn miljoenennota aangeboden voor het dienstjaar 1971 met een nadelig saldo van ruim 23 miljoen gulden. Ter overbrugging van dit begrotingstekort heeft men van Nederland aanzienlijke financiële toezeggingen gekregen. De Surinaamse ontwerp-begroting 1971 geeft het volgende beeld te zien:

GEWONE DIENST	
Uitgaven	Sf 145.879.746,—
Middelen	Sf 132.371.000,—
Tekort	Sf 13.508.746,—

BUITENGEWONE DIENST	
Uitgaven	Sf 13.323.000,—
Middelen	Sf 3.170.000,—
Tekort	Sf 10.153.001,—

ONTWIKKELINGSDIENST
Uitgaven Sf 41.000.000,—
Middelen Sf 41.000.000,—
GEHELE

DIENST-TEKORT
Sf 23.661.746,—

(1) In de uitgaven van de gewone dienst is opgenomen een bedrag ad Sf 8.652.861,— voor rente en aflossingen Tienjarenplan en overbruggingshulp.

In de financiële nota bij de ontwerp-begroting zegt de Surinaamse bewindsman onder meer, dat zijn besprekingen in Nederland met vice-minister-president J. A. Bakker en minister H. J. Witteveen van Financiën, geleid hebben tot de volgende beslissingen:

1) de rente en aflossingsverplichtingen van Suriname jegens Nederland betreffende 1971 worden ter

nadere beslissing opgeschort tot ultimo 1971;

2) de Surinaamse regering zal een saneringsplan opstellen dat er toe moet leiden dat zo mogelijk in 1972 een begrotingsevenwicht wordt bereikt;

3) Nederland is bereid ter overbrugging van een eventueel liquiditeitstekort in de periode tot 1972 — voor zover en wanneer de behoefte daaraan is aangetoond — aan Suriname gelden tot een bedrag van maximaal NF 20 miljoen ter beschikking te stellen.

Deze beslissingen werden vastgesteld in een protocol van conclusies op 20 augustus jl.

In verband met de financiële toestand heeft de Surinaamse regering inmiddels de volgende maatregelen genomen:

1) afkondiging personeelsstop;

- instelling van een commissie voor onderzoek middelenverhoging;
- beperking representatie;
- beperking diensttelefoon;
- invoering van een luchthavenbelasting.

Verder heeft de Surinaamse regering besloten de volgende maatregelen alsnog te treffen:

verhoging van inkomstenbelasting zowel voor natuurlijke personen als lichamen;

verhoging van huurwaarde-rij en voertuigen, benzine en omzetbelasting op rooktabak en sigaretten;

verhoging van accijns op gedistilleerd en de omzetbelasting op bier.

Tegenover deze middelenverhogingen is de regering voornemens "de kleine man" enkele uitgavenverlagingen te geven, zoals afschaffing rijbelasting op rijwielen, verlaging invoerrechten op medicijnen, afschaffing van huurwaardebelasting voor

Vraag in Tweede Kamer:

Heeft bezoek van Soeharto nog zin?

DEN HAAG — Premier P. S. J. de Jong van Nederland heeft gisteren aan de Tweede Kamer verslag uitgebracht van de gebeurtenissen rond de bezetting van de Indonesische ambassadeurswoning in Wassenaar door een groep Amboneze jongeren. De premier had de kamer verzocht in buitengewone vergadering bijeen te komen om de "Wassenaarse kwestie" te bespreken. Daarvoor had hij op een kabinetsvergadering verslag uitgebracht van deze gebeurtenissen, die hebben geleid tot een uitstel, tot tweemaal toe, van het bezoek van de Indonesische president, Soeharto, aan Nederland.

De socialistische fractievoorzitter drs Den Uyl sprak tijdens het debat van "geweldpleging in haar meest brute en verachtelijke vorm".

Het aanzien van Nederland als rechtsstaat had volgens hem door deze gebeurtenis een flinke opdoffer gekregen. Een en ander had bij hem wel een aantal fundamentele vragen opgeroepen: hoe kon dit gebeuren, wie heeft gefaald, welke betekenis heeft het bezoek van president Soeharto nu nog en welke veiligheidsmaatregelen waren voor zijn komst getroffen? De regering was volstrekt in gebreke gebleven om leiding te geven aan de oordeelsvorming, zo vond drs Den Uyl, volgens wie de nood van de Ambonezen in Nederland groot is.

Drs Wiebenga (PSP) vroeg met de woordvoerder voor de vier regeringsfracties, mr Biesheuvel, en de heer Goedhart de regering of de binnenlandse veiligheid geen kans heeft gezien de regering voor deze gang van zaken te waarschuwen. Ook hij drong aan op een onderzoek naar alle illegale wapenbezit in Nederland.

Mr Biesheuvel (ARP) deelde mede namens de andere regeringsfracties mee het optreden van de premier verstandig en doeltreffend te vinden. Hij had echter de indruk dat de beveiliging van de ambassadeurswoning niet was afgestemd op een goed georganiseerd overval. Overigens hechtte hij aan het bezoek van de Indonesische president grote waarde. "Het is zo langzamerhand voor ons land een eerezaak geworden om het staatshoofd op waardige wijze te ontvangen", zo merkte hij op.

Daar dacht de fractievoorzitter van D66, mr Van Mierlo, anders over. Hij

vroeg zich af of het tot een dag ingekrompen bezoek van president Soeharto nog wel zinvol is. Fractievoorzitter Bakker (CPN) zei erover gevallen te zijn, dat premier De Jong sprak over "misdadige lieden, die een moord hebben begaan". De berechting had nog niet plaatsgevonden, en dan kon die uitdrukking niet gebruikt worden. De enige politieke conclusie van de minister-president was volgens hem "dat generaal Soeharto van het generaalsbewind alleen even komt aanwippen op doorreis naar Bonn". Er moesten volgens de heer Bakker wel grote belangen in het geding zijn dat de regering zelf het bezoek niet likvideerde.

Toestand in Amman gespannen

AMMAN. — In sommige delen van de Jordaanse hoofdstad Amman werd vanochtend na hevige gevechten van de voorgaande avond en nacht nog sporadisch geschoten. Palestijnse commando's bouwden barricaden van stenen en oude banden op wegen die leiden naar een stadsdeel dat als hun bolwerk geldt. Ze plaatsen er wachtposten bij het machinepistolen en anti-tankprojectielen.

Het normale leven in de stad is tot stilstand gekomen. De bevolking, die nieuwe straatgevechten vreest, blijft in de huizen. De scholen en ook de meeste winkels zijn gesloten, en er is heel weinig verkeer. De kranten Al-Destour en Al-Diffa zijn niet verschenen omdat het personeel dinsdagavond niet aan het werk kon gaan. Ook veel overheidsambtenaren bleven woensdagochtend thuis.

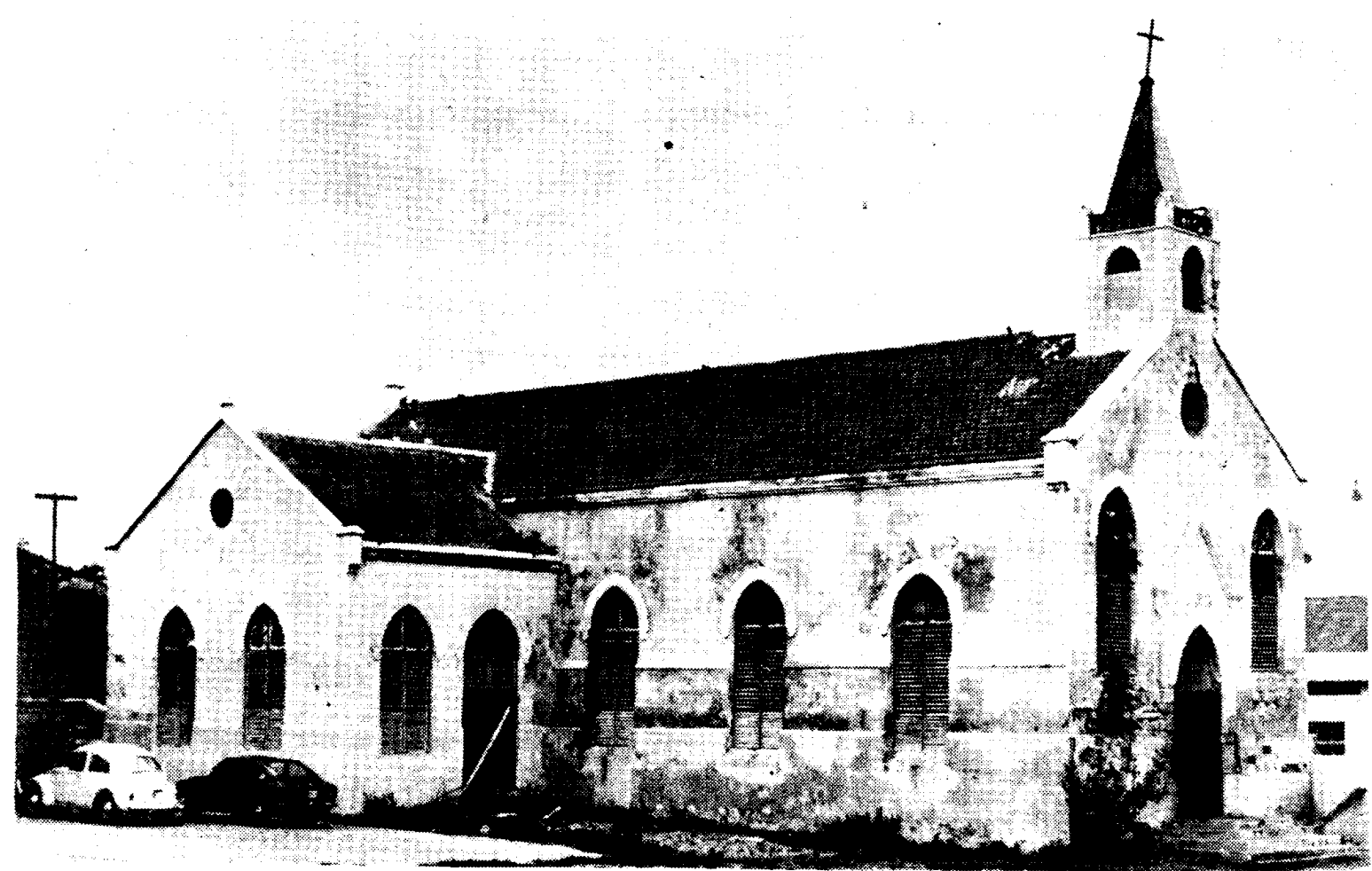
● Een twaalf-jarige jongen, die per ongeluk een elf-jarig meisje raakte met een schot uit zijn windbuis, heeft zichzelf opgehangen, omdat hij meende dat het meisje dood was. Dit heeft de politie in de Zuidslavische hoofdstad bekend gemaakt. Maar het meisje bleek slechts licht gewond te zijn.

WILLEMSTAD — In de Orange Room van hotel Inter-Continental Curacao werd gisteravond afscheid genomen van de heer Luis Gutierrez die vier jaar aan het hotel verbonden is geweest, terwijl tegelijkertijd gelegenheid werd geboden om kennis te maken met zijn opvolger, de heer George Daguer.

De heer Gutierrez vertrekt vandaag naar Venezuela waar hij een functie heeft aanvaard in het Intercontinental hotel van Ciudad Guyana, een nieuwe en snel groeiende stad in de staat Bolivar waar behalve de industrialisatie ook het toerisme in opkomst is. Bij zijn vertrek zei de heer Gutierrez zeer optimistisch te zijn over de toekomst van Curacao, vooral toeristisch gezien. In de vier jaren tijdens welke hij hier werkzaam is geweest heeft hij vele vrienden gemaakt en om die reden vindt hij het jammer te moeten heengaan.

Zijn opvolger de heer Daguer heeft voorheen in hotels in Brazilië en in het bekende hotel Tamnaco in Caracas gewerkt. Hij komt nu van het enige hotel op het eilandje Pago Pago in de Pacific, een exotisch oord vooral bezocht door Amerikaanse toeristen. Tijdens de geanimeerde cocktail-party gisteravond in de Orange Room zorgde het kwartet Los Aves van Curacao voor muziek. Dit kwartet treedt vanaf gisteravond dagelijks op in de Kiri-kiri bar. Op de foto de heren Gutierrez en Daguer samen met manager Toni Marquez en de heer L. Nederhorst.





SAVANETA. - De oude Heilig Hartkerk, welke in de afgelopen zeventig jaren het landschap van Savaneta gesterd en de gemeenschap gediend heeft als Godshuis, zal

binnenkort voorgoed verdwijnen. In verband met de bouwvalligheid wordt een dezer dagen met de sloop van het gebouw begonnen.

AGENDA Curacao

BIOSCOPIEN.
ROXY: 19.00-21.00 The long duel. WEST-END: 19.00-21.00 Sartana, angel of death. CINELANDIA: 19.00-21.00 Julius Caesar. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Caballos de acero. AIRPORT CINEMA: 19.15-21.15 Never a dull moment.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Stenen Koraal en morgenavond te Mundo Nobo.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281. PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica „1968 n.v.“, Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).
DIVERSEN
SPORT

VOETBALLEN: 20.00 Asiento 2 vs M.L.D. 3 - Rust en Burgh; 20.15 Centro Dominguito vs Victory Boys - Akl. - Rifstadien.

HOTELS
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Ahuva Shai, (zat.: 22.00 en 01.00. Kinikini-bar: optreden kwartet Los Aves. HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Piscathecque: 21.00 a.m. dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00 - 21.00 (tieners), zondags gesloten. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optreden Estrellas del Caribe, (zat. 23.00 - 01.00), behalve maandag. Zondag: 12.00 - 15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: optreden Karen Mills, dansen op muz. van Moron Combo. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muziek: The Thunderclouds. COUNTRY INN: Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 21.00 - 01.00 dansen op muz. van Country Inn-Combo. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen, muz. The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discotheek, (vrijd. en zat.: 23.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

DONDERDAG
DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor Curacao; 14.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting v. aangeet. st. één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00, en 14.00-17.00 Curacao Museum open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANE: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); CAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Int.

CUR. CAMERACLUB: 19.30-20.30 uitleen van boeken en tijdschriften - clubgebouw Ruysdaelstraat 3.

CURSUS: 19.30-22.00 A.S.V. - Holiday Inn-hotel. SPREKER: dhr De Jager.

PORT
VOETBAL: 19.00 Asiento 3 vs Omega 2 - veld Rust en Burgh.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - De koersen op de NewYorkse effectenbeurs zijn dinsdag na matige handel over het algemeen lager gesloten. Het indexcijfer van Dow Jones voor de industrie-fondsen verloor ongeveer 6 1/2 punt en dat van Stanpoor meer dan 60 cent. Volgens analist Anthony Ludovici kwam dit niet onverwacht. De beurs verkeert thans in een stadium om de recente koersstijgingen te consolideren. In dit licht bezien betekent de consolidatie een welkome adempauze, door een sterkere koersstijging zouden er excessen ontstaan kunnen zijn, die niet bevorderlijk zijn voor een goed verloop van de markt.

Stammenoorlog

BLAK. - De politie in West-Irian heeft bekendgemaakt, dat bij gevechten in het gebied van de berg Daya tussen leden van Westiraanse stammen minstens 30 doden zijn gevallen.

De gevechten, die zich over een periode van een maand hebben uitgestrekt, werden geleverd met blaaspijpen, pijl en boog en stenen bijlen.

De politie heeft althans voorlopig een eind gemaakt aan de strijd door vijf oorlogsleiders over te brengen naar de kust voor een indoctrinatie en door opslagplaatsen van primitieve wapens te verbranden.

De oorlog, waarbij 10.000 leden 29 stammen betrokken waren begon naar aanleiding van een geschil over het doden van varkens van een van de stammen.

Beurs van Amsterdam

	2/9	1/9		2/9	1/9
7 pCt Ned '66/1	91.50	91.50	Ogem	93.80	94.20
Akzo	84.90	85.50	Pakhoed	66.50	68
Heineken bel en beh	210	213.70	Rijnschelde	158	157
Heineken bier	213	216.30	EMS	22.10	21.50
Hoogovens	91.20	92.00	Scholten-Honig	52	52.20
Philips	65.70	66.10	T en D Verblifa		
Unilever	95.80	97.00	ICM	427	424
Kon Olie	145.90	147.70	VMF	72	73
KLM	126.00	127.00	Ver Ned Uitgeversbedr.	189.70	189.80
KNSM	95.60	96.50	Wereldhaven	501	
v. Ommeren	262	270.3	Wessanen	76.10	76.50
Scheepvaart Unie	84.10	84.40	Billiton-2		
Alg. Bank Ned.	24.10	24.5	Ant Brouwerij		
Ned Nederlanden	84.10	84.50	Ant Verf	130	139
Alm. Gruben	68	68	Aruba Electr.	101	102
Alb. Heijn	161.50	163.50	Sur Brouwerij		380
Bergh en Jurgens	187		Converto	770	765
Bergoss		248	Goldmines	120	119
v. Berkel	212	213	Ika Bel Mij	187	188
Bols	128	130	Nefo	71	72.20
„Bredero ver. bedr	466	479	Robeco	223.20	224.00
Buehmann Tetterdor	86.10	87.50	Rolingo	117	117.40
Bienhorst beheer	405	410	Uitlico	24.3	26
Calve	675	685	Alcan alum.	67	66
Cur Handelmi	165	167	Ned Ant 6 1/2 '67	84.2	84
Elsevier	478	478	Ned Ant 5 '60	76.8	76.8
Fokker	70.20	71	Ned Ant 4 1/2 '59	88.4	88.3
v. Gelder	150	151	Ned Ant 4 1/2 '62	78.5	78.3
W. Gist	118	121	Intern Concern	111.1	112.0
Alb. Gruben	289.80	290.80	Scheepvaart	129.7	130.8
Hagemeyer	119	120	Banken	93.6	94.6
Internatio-Muller	59.50	60	Handel	103.4	104.4
Kon Ned papier	174	177.5	Algemeen	116.1	117.1
Naarden	98	98			

Beurs van New York

	1/9		1/9
Acf Industries Inc.	39 1/2	Lockheed Aircraft	10
Air Reduction Co.	16 7/8	Marcor Corp.	25 1/2
Allied Chemical	21	Martin Mariette Corp.	21
Allied Chemical	31 1/4	May Department Stores Co.	21 1/2
Aluminum Co of America	43 1/2	McDonnell Douglas Aircraft	18 3/4
American Brands	32 1/4	Merk & Co	79 1/2
American Cyanamid Co.	32 1/4	Minnesota Mining & Mfg.	85 1/4
American Electric Power	25 7/8	Mobil Oil Corp.	50 1/2
American Metal Climax	33 1/8	Monsanto Co	36
American Motors Corp.	7	National Biscuit Co.	45 1/2
American Smelting & Refining	24 3/4	National Cash Register	37 1/4
American Telephone & Telegra	46	National Distillers & Chemical	15
Ampex Corp.	16 3/8	National Gypsum Co	19 3/8
Anaconda Company	23	National Steel Corp.	38
Armco Steel Corp.	20 1/8	North American Rockwell Cor	6 3/8
Atlantic Richfield Co.	52 5/8	Olin Mathieson Chemical	18
Bendix Corp.	22 1/2	Pacific Gas & Electrical	28
Bethlehem Steel Corp.	16 1/8	Pennsylvania Central Co.	8 1/4
Boeing Co.	106 1/8	Pepsico, Inc.	44
Burroughs Corp.	55 1/2	Phelps Dodge	37
Canadian Pacific Ry Co.	62	Phillips Petroleum	38 5/8
Celanese Corp of America	49 1/2	Proctor & Gamble Co.	53
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	40 3/4	Radio Corp of America	23 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	22 7/8	Ojic Republic Steel Corp.	28 5/8
Chrysler Corp.	46 3/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	41 1/2
Cities Services Co.	38 5/8	Royal Dutch Petroleum	43 1/8
Colgate Palmolive Co.	16 1/2	Sears, Roebuck & Co.	65
Cole Industries Inc.	33 5/8	Shell Oil Co.	23
Commonwealth Edison	23 1/8	Southern Railway	47 1/2
Consolidated Edison of NY	67 1/8	Sperry Rand Corp.	23 1/2
Continental Can Co.	24 3/4	Standard Oil of California	47 3/8
Curtiss Wright Corp.	30 5/8	Standard Oil Co Indiana	47 1/2
Dart Ind.	68 3/8	Standard Oil Co New Jersey	65 1/4
DOW Chemical	125	Studebaker Worthington Inc.	48 1/4
Dupont (e.i.) de Nemours	64 1/4	Sunn Oil	46 7/8
Eastman Kodak	68 1/2	Texaco Inc.	30 1/8
First National City Bank	48	Texas Instrument Inc.	75 7/8
Ford Motor Co.	27 7/8	Transamerica Corp.	31 1/8
Fruehauf Corp.	78 1/8	Union Carbide Corp.	39
General Electric Co.	75 1/8	Union Pacific Railroad	17 7/8
General Food Corp.	72 7/8	United Aircraft Corp.	33 1/2
General Motors	19 1/8	United Fruit Co.	14
General Public Utilities	27 5/8	US Steel Corp.	31 5/8
General Tel. & Electronics	56 1/2	Western Union Telegraph	33 1/8
Getty Oil	39 5/8	Westinghouse Electric Corp.	66 5/8
Gillette Co.	26 5/8	Woolworth (F.W.)	34 5/8
Gimbel Brothers Inc.	26 7/8	American Stocks	
Goodyear Tire & Rubber	26 3/4	Brascan	12 1/4
Gulf Oil Corp.	26 3/4	Amerade	36 1/4
Illinois Central Ind.	21 5/8	Brit. Am. Oil	15 1/8
Intern. Business Machine	263 7/8	Caterpillar	33 1/8
Intern. Harvester	24	Columbia Gas	32 3/8
Intern. Nickel of Canada	40 3/8	North Am. Phil Corp.	23 3/4
Intern. Paper	36 1/2	Westerbank	38 1/4
Intern. Tel. & T I	36 1/8	KLM	36
Johns-Manville	38 7/8	Twent. Cent. Fox	7 7/8
Kennecott Coppe. orp	39	DOW Jones Index:	
Kraft Co.	20		
Litton Industrie Inc.	20		



Voor doodslag op Sint Maarten elf jaar geeist

WILLEMSTAD — De procureur-generaal eiste gisteren een gevangenisstraf van elf jaar tegen beklaagde D. die eerder door het gerecht in eerste aanleg wegens doodslag een straf van zeven en een half jaar werd opgelegd. Het Openbaar Ministerie dat van mening was dat deze strafmaat te laag was, was tegen dit vonnis in hoger beroep gegaan.

Op 27 december van het vorig jaar had beklaagde op St. Maarten met een revolver enige schoten afgevuurd op betrekkelijke korte afstand van het slachtoffer D. Deze werd door twee schoten gewond als gevolg waarvan hij overleed. De hele kwestie was eigenlijk begonnen toen beklaagde volgens zijn verklaringen een paar dagen eerder door een paar vrienden was beleedigd. Beklaagde die in het psychiatrisch rapport in lichte mate verminderd toerekeningsvatbaar was verklaard, was door deze beleediging nogal van zijn stuk gebracht en reed op de bewuste datum naar zijn vriend L. om de zaak uit te praten.

Dit gebeurde inderdaad, maar op het laatste moment kwam de tweede vriend A. binnen die beklaagde uitdaagde te vechten en daarbij naar buiten liep. Beklaagde verklaarde voor het Hof door een gebaar van het slachtoffer waarbij deze naar zijn broekzak greep, gedacht te hebben dat deze hem te lijf wou gaan met een of ander wapen en dat hij daarom zelf een revolver te voorschijn haalde en het slachtoffer neerschoot. Op enige vragen door de president gesteld, wist beklaagde niet te antwoorden omdat hij het allemaal „niet precies meer wist”. Zowel de president als de procureur-generaal namen beklaagde bijzonder kwalijk dat hoewel hij van zichzelf wist dat hij licht ontvlambaar was met een revolver rondliep. Volgens verklaringen van beklaagde had hij dit wapen nodig ter zelfbescherming omdat hij vaak naar het Franse gedeelte van het eiland moest en het daar nogal onveilig was. Ook wilde de procureur-generaal van beklaagde weten waarom hij op het idee was gekomen dat zijn tegenstander van plan was geweest hem met een of ander wapen aan te vallen. Beklaagde legde hierop uit dat A. hem had bedreigd en dat te oordelen naar het gebaar dat hij maakte hij wel van plan geweest moest zijn hem kwaad te doen.

De procureur-generaal liet in zijn requisitoir duidelijk naar voren komen dat hij zich niet kon verenigen met de strafmaat die aan beklaagde was opgelegd. Geen enkele getuige heeft verklaard dat het slachtoffer een agressieve houding had aangenomen. En er was geen enkele reden om hem neer te schieten, vond de procureur-generaal die vervolgde met de opmerking dat er volgens hem, behalve misschien het feit dat beklaagde door de psychiater licht verminderd toerekeningsvatbaar was verklaard, geen enkele verzachtende omstandigheid was. Hij eiste een gevangenisstraf van elf jaar.

De raadsvrouw van beklaagde, mr W. Boer, vond dat er wel degelijk verzachtende omstandigheden aanwezig waren. Ze wees op het feit dat beklaagde een rand-debiel was en dat hij bijzonder onzeker van zichzelf was. Bovendien lag net in deze periode zijn vrouw in het ziekenhuis. De man woonde op St. Maarten en voelde zich daar min of meer ongewenst als Curaçaenaar. En in deze sfeer van onzekerheid had zich het gebeurde afgespeeld. De procureur-generaal gaf toe dat beklaagde misschien debiel was, maar vond dat beklaagde juist hierdoor een gevaar voor de gemeenschap was. De uitspraak in deze zaak volgt over een week.

INGEZONDEN In memoriam sjon Ito

Over de dode niets dan goeds! Dit is niet de bedoeling van deze regels en zo moet men ze dan ook niet zien.

Ieder mens heeft zijn eigenaardigheden, die soms bij een ander een gevoel van wrevel kunnen opwekken. Iedereen doet wel eens dingen die voor een ander dwaas lijken, omdat de drijfveren onbekend zijn. Zo zal dat ook bij deze dode het geval zijn geweest.

De bedoeling van deze misschien wat onsamenhangende regels is echter een laatste bescheiden hulde te brengen aan een man die meer dan 27 jaar onafgebroken bestuurslid (penningmeester) is geweest van een Stichting van het Wit Gele Kruis, nl De Stichting voor de Zorg voor Ouden van Dagen: Birgen di Rosario.

Steds ijverend voor de verbetering van de daggedvergoeding van de Eilandspatenten en in tijd van financiële nood van de stichting zelf bijspringend, heeft Sjon Ito, zoals iedereen de heer Johan Mauricio gekend heeft, zijn taak in het bestuur tot het laatst toe verricht. Bestuursvergaderingen werden door hem nooit overgeslagen en al zei hij de laatste tijd niet veel, zijn opmerkingen bewezen dat hij met aandacht mee deed.

Anderen, die hem langer gekend hebben en zijn hoedanigheden als zakenman, of als lid van een bestuur of commissie hebben kunnen ervaren, zullen meer feiten kunnen aanvoeren over dit werkzaam leven. Namens het Bestuur van Birgen di Rosario wens ik slechts naar voren te brengen, dat de dood eergisterenavond een eind gemaakt heeft aan een zeer vruchtbaar leven, waarin echter vele zorgen niet aan hem zijn voorbij gegaan. Niet het minst kwelde hem de onbegrijpelijke snelle achteruitgang van zijn vrouw, Sjon Nini, die hem op 9 augustus is voorgedaan naar een beter leven.

Als medeoprichter van deze stichting in 1943 en actief bestuurslid sindsdien heeft deze man, die klein van stuk was, zich groot getoond als sociaal denkend mens, die voor zijn evenmens meer over had dan menigene vermoed heeft.

Met zware griep onder de leden, bijna wankelend op zijn benen, stapte hij in een auto om als lid van een commissie bij de Gedeputeerde van Sociale Zaken de problemen te gaan bepleiten van Birgen di Rosario. Onbegrijpelijk, dat deze man nooit eens zei: „Het spijt me, ik kan er niet bij zijn, ik ben te moe”, na de hele dag bezig geweest te zijn op de drie kantoren waar men hem op bepaalde uren van de dag kon aantreffen.

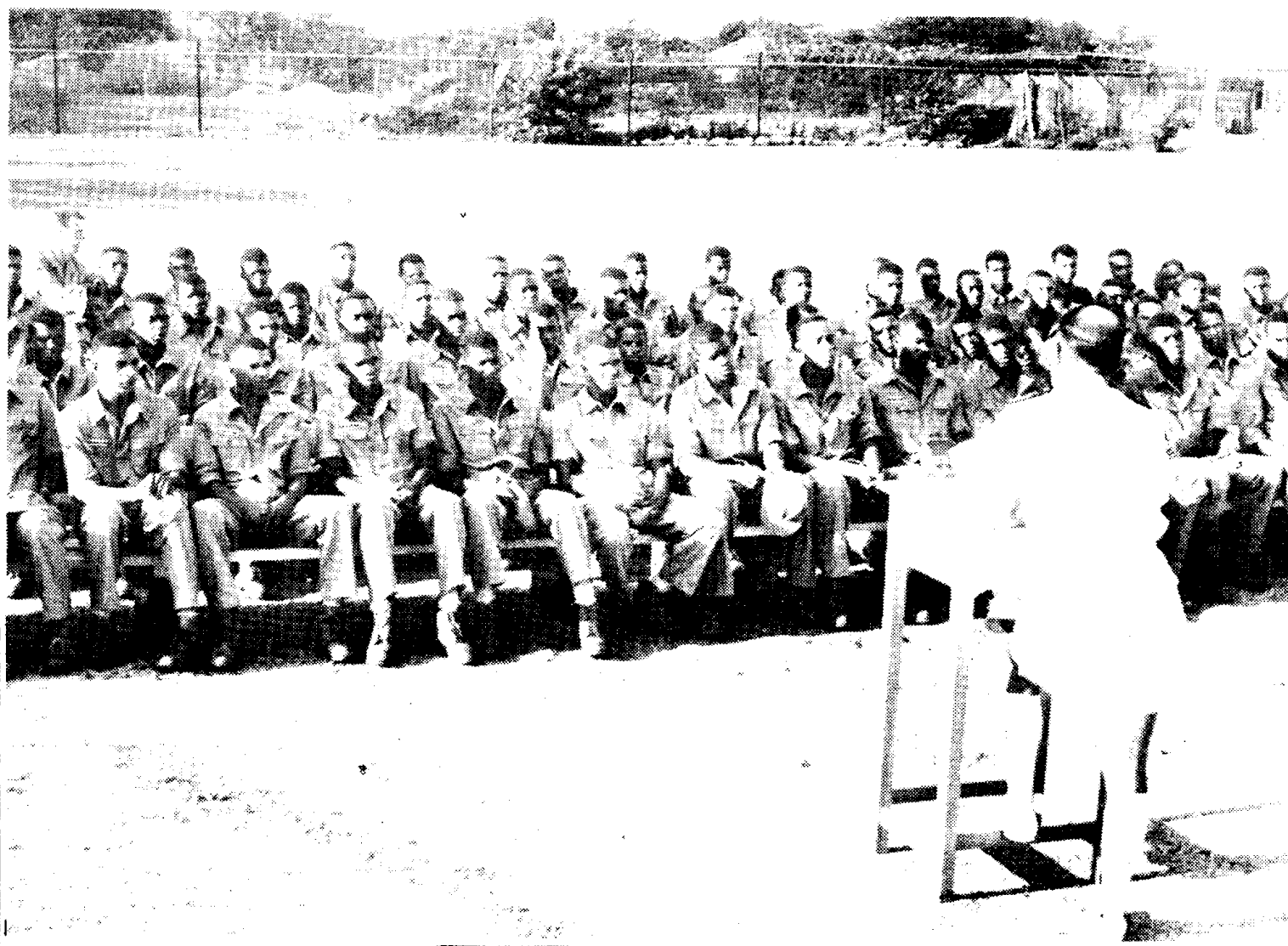
Een onstuitbare energie dreef hem voort; hij gunde zich geen rust. Voor iedereen was hij te spreken en velen hebben zijn hulp en geldelijke bijstand mogen ondervinden, zonder dat dit aan de grote klok werd gehangen.

Verder was deze man vriendelijk en openhartig, strikt eerlijk en rechtvaardig. Sjon Ito zal bij ons steeds in hoge ere gehouden worden; een man die fel debatteerde als hij meende het aan het rechte eind te hebben, maar die klaar stond elk voorstel te aanvaarden als dat verbetering betekende in het lot van de bejaarden.

Laten wij berusten in dit heengaan, wetend dat na een leven van 83 jaar noeste arbeid een mens ten slotte moe wordt. Al is de wil er nog, het vlees bezwijkt onder de last der jaren. Een eeuwige kalme en rust komen er voor in de plaats en nemen bezit van lichaam en geest. Het leed is dan geleden.

Rust zacht, Sjon Ito.

H. J. DA SILVA
voorzitter Birgen
di Rosario.



WILLEMSTAD. — 'Commandant mariniers kolonel G.P. Giesberts sprak vanmorgen in de marinierskazernes Suffisant de nieuwe lichte Antilliaanse dienstplichtigen toe en maakte hen daarbij duidelijk, wat er van hen verwacht wordt. Het was de eerste maal, dat de jongelui zich een groepje vertoonden in wat zo sprekend noemt "s konings wapenrok". Het gezegd, dat iedere soldaat de maarschalks staf in zijn ransel heeft, mag doen vermoeden, dat het toekomstig, waarover in het Protocol van Den Haag wordt gesproken, zich voor een deel onder deze dienstplichtigen bevindt.

BEMANNING GERED Spaans schip raakt in brand

WILLEMSTAD — Op ongeveer 115 mijl ten noordoosten van Curaçao is gisteravond rond kwart voor negen het Spaanse vrachtschip Ruiseñada van de Compañía Transatlántico Español in brand geraakt. Volgens berichten die Curaçao hebben bereikt, werd het grootste deel van de opvarenden — de bemanning bestond uit 32 personen — opgepikt door het Engelse schip Wayfarer van Thomas and James Harrison Company met uitzondering van de kapitein en enkele officieren die aan boord bleven om de brand te bestrijden. De sleepboot De Schelde van Smit International (Antillen) n.v. verliet gisteravond reeds om negen minuten over negen de haven van Curaçao om assistentie te verlenen aan het in nood verkerende schip. Vanochtend om vijf uur bereikte De Schelde het door de vlammen beschadigde schip. Het ligt in de bedoeling — een en ander hangt van de eigenaars van het schip af — dat de Ruiseñada naar Curaçao wordt gesleept voor reparatie.

Het 3234 gross ton metende schip verliet Curaçao gisterochtend om zes uur met bestemming Europa. Vanuit Curaçao zou direct de oceaan overgestoken worden naar de Spaanse havenplaats Vigo. Agente van het schip voor Curaçao is S.E.L. Maduro & Sons.

Desgevraagd werd aan de Amigoe meegedeeld dat het schip alleen maar wat bagage van het onder reparatie zijnde passagiersschip Montserrat had meegenomen. Over de omvang van de vracht en waar dit uit bestond is niets bekend. De Montserrat die voor reparatie in de haven van Curaçao ligt, is van dezelfde maatschappij. Door de marconist van De Schelde werden gisteravond de noodseinen opgevangen welke door het in nood verkerende schip waren uitgezonden. De sleepboot voer direct uit. De MLD stond paraat maar hoefde geen hulp te zenden.

Door Reuters wordt bericht dat de brand ontstond na een explosie in de machinekamer. Het gehele middenschip stond in vuur en vlam. Verder meldt Reuters in tegenstelling tot de berichten die Curaçao bereikt hebben dat de bemanningsleden door een Liberiaans schip werden opgepikt.

Volgens de laatste berichten heeft De Schelde het schip op de sleep genomen naar Curaçao. De 28 bemanningsleden die zich aan boord bevonden van de Wayfarer werden overgenomen door De Schelde. De rest van de bemanning bevindt zich aan boord van het nog smeuende schip. De Schelde wordt morgenochtend vroeg bij het aanbreken van de dag voor de haven van Curaçao verwacht.



Minister d.c. Gomez naar Aruba

WILLEMSTAD. — Mevrouw L.E. da Costa Gomes-Matheews, minister van Volksgezondheid, vertrekt morgenochtend naar Aruba. Minister L.E. da Costa Gomez zal om elf uur in het hoofdkwartier van de Gele Koorts Muskiet Bestrijding de diploma's uitreiken aan een 80-tal personen, die met goed gevolg de vorige week de trainingscursus hebben voltooid. Aan dit examen is een intensieve training van twee weken voorafgegaan, waarbij de cursisten de techniek van gelekoorts muskietbestrijding werden onderricht. Vrijdag arriveert dr. J.Th.M. Gielen, wvd. directeur van het departement van de Volksgezondheid op Aruba. Mevr. Da Costa Gomez zal dan vergezeld van dr. Gielen een bezoek brengen aan de diensten welke onder haar departement ressorteren.

Campo-dame mishandelt wan-betaler

WILLEMSTAD — Een van de Campo-bewoonders heeft gisteravond een 26-jarige man met een stuk glas een steekwond toegebracht, omdat de man geregeld bij haar de nacht doorbrengt zonder voor haar diensten te betalen. De dame werd ingesloten, nadat zij bekend had.

De politie werd om kwart voor twaalf door het personeel van het hospitaal op de hoogte gesteld van het feit, dat daar iemand met een flinke steekwond was binnengebracht. Het slachtoffer vertoonde een ogenschijnlijke diepe snijwond van ongeveer vijftien centimeter in de borststreek. Hij vertelde de politie, dat een dame van Campo Alegre hem deze had toegebracht. Het verdere onderzoek wees uit, dat er tussen de man en de dame een ruzie was ontstaan, omdat de man haar maar steeds vertelde, dat hij zou betalen, maar niet over de brug kwam met het geld.

WILLEMSTAD — De in het kader van de AA-klasse baseballcompetitie voor gisteravond geprogrammeerde wedstrijd tussen 100 Pipers en Ponce werd afgelast. Het terrein bleek na de zware regenval van gistermorgen onbespeelbaar.



Kennismaking met Protestantse vrouwengroep

WILLEMSTAD — In de Tamarijn komt morgenavond om acht uur de Protestantse vrouwengroep Curaçao bijeen. In het orgaan van de Verenigde protestantse gemeente (VPG) Eenheid in verscheidenheid is een oproep verschenen aan belangstellende dames om eens een der maandelijkse bijeenkomsten bij te wonen. Dit, omdat het kennelijk veel dames niet bekend is, dat op Curaçao een actieve protestantse vrouwengroep bestaat. Doel van de vrouwengroep is een ontmoetingspunt te zijn voor alle protestantse vrouwen van Curaçao. De groep is dan ook interkerkelijk samengesteld. De maandelijkse bijeenkomsten bedoelen de gemeenschapszin te versterken onder de leden, de blik te verruimen op kerkelijk, cultureel en maatschappelijk gebied en sociale hulpverlening te verlenen. In de voorgaande vergaderingen werden onderwerpen van uiteenlopende aard behandeld zoals mammoetwet, journalistiek, bloemschikken, reclasserings, opvoeding, literatuur en muziek van Curaçao enz. Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot voorzitter mevrouw C. H. van Heerde van der Mark (tel. 43070) of secretaresse mevr. T. H. de Vries-Meijer (36524).



Beefeater Gin London Distilled

Agenten:

J.A.J. SPROCK N.V.

Werfstraat 42

Telefoon 12960

**You know it's true-
people can tell
the best
from the
rest**

**Beefeater
Gin
London
Distilled**



Dame gewond door steen

WILLEMSTAD. — Een 48-jarige dame is gistermiddag in het hospitaal opgenomen, nadat zij eerder op de middag door een onbekende aan haar hoofd gewond was geraakt, toen deze een steen naar haar gooide. De politie onderzoek de zaak.

Echtelijke twist

WILLEMSTAD — Een bewoonster van Mahuma deelde de politie mede, dat zij door haar echtgenoot mishandeld was. Met een stuk draad had deze haar geslagen. Enige striemen en schrammen waren op haar arm en rug zichtbaar. De zaak is in onderzoek.

Hond gered

WILLEMSTAD — Een onbekende deelde de politie gisteravond mee, dat een man ter hoogte van de Koningin Emmabrug een hond in het water had gegooid. Kennelijk met de bedoeling het beest te verdrinken. Toen de politie-patrouille ter plaatse verscheen, trof men er inderdaad een 29-jarige man aan. Deze maakte de politie duidelijk, dat hij van zijn hond af wilde komen en geen betere oplossing had weten te vinden dan maar van Weg naar Fuik naar Punda te gaan om het dier in de Sint Annabaai te gooien. Van een dierenasiel had hij nog nooit gehoord. De politie ontfermde zich over de hond, die ondertussen al naar de wal was gezwommen. Het dier heeft nu een onderdak in het dierenasiel, waar hij bekomt van het menselijk onbenul.

"HOLLANDIA" damesondergoed:

Fresia "Perenbloesem"
Kersenbloesem "Seringenbloesem"

Nú 20 pCt korting, zolang de voorraad strekt.



"U slaagt er altijd beter"

ESPERANZA SHOPPINGCENTER

Van onze superslagerij:

Osselever ½ kilo F.1.10 F.0.85 Flanksteaks ½ kilo F.2.- F.1.80
Yorki (gez.vlees) ½ kilo F.1.75 F.1.60 Panklare kippen ½ kilo F.1.75 F.1.50
Voorts Panklare Carbonade - Ayacas gevuld met kip

Volop grote verse soepkippen per stuk F.1.90
Op verzoek vers gesneden Dry Mortadel per 100 gram slechts F.0.25

Wanneer het mogelijk is verlaagt ESPERANZA de Prijzen !

Saniflush 16 oz 0.87 0.82	Saniflush 20 oz 0.90 0.85	Easy off oven cleaner, 8 oz 1.15 1.10	Chicken breast 1 lbs 1.45 1.35	Chicken Thighs 1 lbs 1.60 1.40	Chicken Breast 5 lbs 6.25 5.95
---------------------------------	---------------------------------	--	---	---	---

Bezoek Esperanza - Criollo Snackbar -
Heerlijke soepen - snacks - sandwiches etc.etc.

**Voor
LEUKE JURKJES**

**Boutique
CHIC**

Keukenstraat-Van Engelen

**SCUCHA
CUROM**

for di 12.00 - 12.30 'or
tur dia pa

**NOTICIA
INTERNACIONAL
Y
LOCAL**

**Met verlof
of
op zakenreis
naar
BONAIRE?**

**Eet dan goed
Eet chinees
bij
HONG KONG
RESTAURANT**
in de Breedestraat
Telefoon 8269

Orientatiedagen - RC-ped. akademie geslaagd

Goede beroepsinstelling vraagt meer aandacht

WILLEMSTAD. — De lessen aan de Pedagogische akademie Radulphus college voor het cursusjaar 1970-1971 hebben inmiddels hun normale gang hervat. Leraren en studenten zijn wederom, ondanks bijzonder ongelukkige lesroosters, vol enthousiasme aan de slag gegaan. Voor een groot deel is dit enthousiasme te danken aan de nu traditioneel geworden orientatiedagen op het Landhuis Sta Martha waar alle studenten en verschillende leraren met groot élan hebben deelgenomen. Dank zij buitengewone medewerking van de dienst Sociale Zaken en dienst Domeinbeheer van het eilandgebied Curacao zijn de Orientatiedagen van genoemd Akademe ook dit jaar een groot succes geworden. Gedurende de dagen 24, 25 en 26 augustus hebben studenten en leraren elkaar kunnen "ontmoeten" op de meest ongedwongen wijze. Aldus een pers-verklaring.

Na de openings-rede door de directeur, de heer J.P. Veeris werd meteen een aanvang gemaakt met het "introduceren" van de kleuter ofwel de eerste-jaars studenten binnen de studenten-gemeenschap. Op zeer duidelijke wijze hebben de kleuters moeten ervaren dat zij nog pas zijn komen kijken en nog heel veel moeten leren. In de avonduren bereikte deze "introduktie" zijn hoogtepunt, dat echter al gauw werd overspoeld door Dom Fluvius die ook een rol wilde meespelen en zodoende de voor een vroegrijdige beëindiging van de plechtigheid zorgde. Binnen in de grote zaal van het Landhuis Sta Martha lieten de danslustigen echter niet lang op zich wachten zodat spoedig het verschil tussen studenten en "kleuters" wegvolt als sneeuw voor de zon.

Eerste stap

Bijzonder prettig was de aanwezigheid van de studenten van de Pedagogische Akademe Peter Stuyvenant College zodat hier metterdaad een eerste stap werd gezet in de richting van de éénwording van de Opleiding voor Onderwijzend Personeel. Voor een aangename verrassing zorgde een groep pas afgewandde studenten die mej. M. Sprock en de

E.S. Lodewijks (NVP) nieuw eilandsraadslid

WILLEMSTAD. — De geloofsbrieven van de heer E.S. Lodewijks werden gisterenmiddag door een uit de leden van de eilanderaad gevormde driemans-commissie gecontroleerd en goedgekeurd waarna hij als nieuw lid van de raad werd toegelaten. Hem werd eerst de eed afgenomen door de voorzitter waarna hij plaats nam naast zijn mede-lid van de N.V.P.-fractie. De heer Lodewijks volgt de heer H.G.M. Pieters Kwiers op welke laatste zijn ontslag heeft genomen in verband met zijn benoeming tot lid van de Raad van Advies. Vlak voor het einde van de vergadering sprak de heer Lodewijks enkele woorden en zei o.m. dat hij een loyale oppositie zou gaan voeren, en met alle middelen die hem als lid van de raad tot beschikking staan corruptie, intimidatie en partijpolitiek zou bestrijden.

MORGENAVOND 8.30!

Uw laatste kans om het successtuk:

U BLUFT, MEVROUW PIEPER

te zien! Kaarten f 3.- jeugd f 2.- in voorverkoop bij de Aruba Boekhandel, Van Dorp en Mariaka.

ZE KOMEN DEZE WEEK.....

uit het Siht Maarten Isehotel naar ARUBA

De welbekende

JAN MATSER EN ZIJN COMBO

Vrijdag: HWU CLUB San Nicolas
picknick style
9.00 tot 2.00 uur
Heren f 5.- dames f 2.-

Zaterdag: La Fama Seveneta van 9 tot 3 uur
Geen Picknickstyle
Heren f. 5.- dames f. 2.-

Zondag: HWU club van 7.00 tot 1.00 uur
Picknick style
Heren f. 5.- en dames f. 2.-

Uw WEEKEND WORDT DUBBEL EEN SUCCES,
wanneer U JAN MATSER EN ZIJN COMBO gehoord
heeft en op de tonen van dit orkest gedenkt.

U heeft er alle kans voor.

Europese delegatie naar Ned. Antillen

WILLEMSTAD. — Zoals gemeld zal van 4 tot 8 september een delegatie van het Europees parlement een bezoek brengen aan de Ned. Antillen. Het gezelschap zal zich hier oriënteren omtrent de ontwikkelingsprojecten die met hulp van het Europees ontwikkelingsfonds onder handen zijn genomen. De leden van de delegatie zijn: de heer E. Achenbach, voorzitter van de Commissie voor de betrekkingen met de Afrikaanse landen en Madagaskar en leider van de delegatie (Duitse Bondsrepubliek - Liberale Fractie en geestverwanten); de heer G. Bersani, ondervoorzitter van de Commissie voor de betrekkingen met de Afrikaanse landen en Madagaskar (Italië - Christen-democratische Fractie); de heer L. Felletmaier, ondervoorzitter van de Commissie voor de betrekkingen met de Afrikaanse landen en Madagaskar (Duitse Bondsrepubliek - Socialistische Fractie); de heer A. Collin, (Frankrijk - christen-democratische Fractie); de heer E. Gilnne, (Belgie - Socialistische Fractie); de heer H. Landrin, (Frankrijk - Europese Democratische Unie); de heer W. Schuijt, ondervoorzitter van het Europees Parlement (Nederland - Christen-democratische Fractie); de heer Th. Westertep, (Nederland - Christen-democratische Fractie).

Auto-puzzlerit goed uitgezet

ORANJESTAD — Aan de auto-puzzlerit, die door de mariniers ten bate van het comite Fifty for Fifty werd georganiseerd, namen 67 auto's deel. Ondanks de korte tijd, waarin er voor deze rit propaganda werd gemaakt, was de opkomst bevredigend te noemen. De deelnemers genoten van een goed verzorgde en goed uitgezette rit. Toch waren de moeilijkheden voor tien wagens te veel, zodat zij de gehele rit niet uitgereden hebben. Winnaars werden dr Frans Hage en ir G. Looyen, die slechts 130 strafpunten behaalden, gevolgd als tweede door H. J. Weesling met 135 punten, en vervolgens 3. echtpaar A. van der Mheen 143 punten; 4. P. Bosma en S. van der Ende 163, 5. echtpaar P. P. Dimpel 178; 6. echtpaar H. Timmer 191; 7. J. Smit en H. Smit 202; 8. A. Ruiz en L. Lewis 204; 9. C. Croes 209 en 10. H. van Breemen en J. Veldman 218.

Tijdens de prijsuitreiking in het Militair tehuis sprak de heer Alex Mansur namens het comite Fifty for Fifty woorden van dank en wees er op dat de bemanning van de Marinierskazernes opnieuw toonde, niet alleen in woord, maar ook metterdaad een actief aandeel te hebben in het Arubaanse wel en wee. Hij bracht dank aan eenieder, die op een of andere wijze medewerking verleende voor het succes van deze rit.

Caribe-lieners bijeen

ORANJESTAD — Het Caribe-jeugdcomite houdt op donderdag 3 september 's avonds om half acht in het Caribe clubgebouw een algemene tienerleden-vergadering. Ondermeer zal een nieuw bestuur gekozen moeten worden. Aftredende bestuursleden zijn: secretaresse Henita Oduber en ondervoorzitter Junior Lacle. Herkiesbaar zijn: Gregory Raven (voorzitter), Johnny Krottnauer (penningmeester) en leden Boy Lacle, Celine Fowler en Eduardo Joaquin. Tiensers, die zich voor het bestuur kandidaat willen stellen, kunnen dit doen bij mej. Celine Fowler.

Shellab organiseert voetbaltoernooi

WILLEMSTAD — "Shellab" (personeel van het laboratorium van Shell Curacao) organiseert een voetbaltoernooi op 6 september op het veld te Post 6.

Het programma der wedstrijden is als volgt: 10.15 Shell Light Ends - Shell Shop; 11.45 Shellab - Amigoe di Curacao; 13.00 Texas Instruments - Maduro & Curiel's Bank; 14.30 winnaar A - winnaar B; 17.00 winnaar C - winnaar D (finale).

Voordat de finalewedstrijd gespeeld wordt, zal er een ontmoeting zijn tussen twee damesclubs. Verder zal het voetbaltoernooi opgehelderd worden met muziek van een steelband.

GEVRAAGD

INCASSEERDER

in het bezit van rijbewijs

N.E.N.

Nassastraat 94-B

Afscheidsconcert Van Asbeck-Feldbrugge

CURACAO TELT vele liefhebbers van goede muziek; zondagavond kwamen wij niet verder dan 50 bij de telling in Centro Pro Arte. Waar wij zoveel doen voor de weder-opbouw van de Nederlandse Antillen is het toch wel erg vreemd dat de muzikale afscheidsreceptie van twee harde werkers voor het culturele leven van de Nederlandse Antillen, niet meer gasten kon aantrekken. Officiële Vertegenwoordigers van onze gemeenschap hebben wij zelfs gemist.

Gelukkig heeft deze omstandigheid slechts aan het begin van het programma een rol gespeeld; Telemann's Suite in D heeft door een oppervlakkige uitvoering van de eerste delen slechts in "la trompette" de aandacht van de aanwezigen opgeëist. Juist dit deel is een zeer kort stukje, dat echter op zeer energieke wijze is gebracht.

Met "Sonates" van D. Scarlatti heeft de pianiste zich technisch in uitstekende vorm laten horen; wij hadden het delicate effect van de eerste sonate ook voortgezet willen zien in de twee volgende.

Het samenspel was, in Schubert's Sonatine nr 3 verrukkelijk, al kon de pianiste in het eerste deel allegro giusto niet de geestdrift bereiken, die de violist in zijn spel wist te leggen. Het andante was echter rijkelijk gevarieerd.

Moelijke stukken krijgen immers de waardering van de aanwezigen. De Havanaise van Saint Saens is een moeilijk stuk. De violist heeft mooie momenten weten te scheppen. Toch is het geheel geen succes geworden, mede doordat ritmisch de pianiste sterk te kort heeft geschoten. Het hoogtepunt van de avond is bereikt in de uitvoering van E. Bloch's Nigun. De klagzang is door beide uitvoerders in zeer bevredigende stijl geïnterpreteerd; warme ogenblikken en scherp uitschietende tonen, die

ORIENTAL

bar-restaurant

airconditioned

CHINESE en

INTERNATIONALE

KEUKEN

open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.

Wilhelminastraat 8

tel. 1008.

A STORIA



* In the center of San Nicolas

Open air, Patio-Dining Room

* Airconditioned Rooms

Your visit is incomplete if you have not visited the HOTEL ASTORIA.



BIG

power: topspeed 50 km/h, 400 meters SS; under 18 seconds space - luxuries - options.

LITTLE

Cost: economical to buy, to drive and to maintain.

CAR

Choice: 2 door, 4 door, de Luxe, Standard.



DATSUN 1200

ANTILLIAN MOTORS ARUBA N.V.

Boerhavestraat 21

tel. 3633 - 3733

Uw zaken slagen

met een

ZAKENLUNCH

in

airconditioned bar/restaurant

HONG KONG

A. Lacleboulevard 19

tel. 2966

Geopend van 11 tot 11.00 des avonds.

GEVRAAGD

DIENTSMEISJE

tot 4 uur

Dedelstraat 52, Tarabana

Tel.: 1737.

GEVRAAGD

INCASSEERDER

in het bezit van rijbewijs

N.E.N.

Nassastraat 94-B

ORIENTAL

bar-restaurant

airconditioned

CHINESE en

INTERNATIONALE

KEUKEN

open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.

Wilhelminastraat 8

tel. 1008.

A STORIA



* In the center of San Nicolas

Open air, Patio-Dining Room

* Airconditioned Rooms

Your visit is incomplete if you have not visited the HOTEL ASTORIA.

LIGHTWEIGHT, PORTABLE COOLING



WEATHERMATE PORTABLE ROOM AIR CONDITIONERS 5000 BTU

115-Volts 1/2 HP 350.00

COUNT ON CARRIER FOR QUALITY

• Touch Control Comfort Center

• Two-Speed, Day & Night Cooling

• Flexible Air Flow Controls

• Separate Exhaust Control

• Automatic EvenTemp Thermostat

• Extra Large Filter

• Wing Panels Fit Double-Hung Windows, 22 to 38 inches Wide

Authorized Dealer



Fergusonsst. 41 O'stad.

Want to tell that special someone that you'll never forget her?

Send her flowers from

IKEBANA FLOWERSHOP

La Esperanza

gebouw Oranjestad

tel. 3166 of 2461

R.K. SCHOOLBESTUUR ST. CATHARINA ARUBA,

vraagt per 1 oktober 1970

EEN LERARES NA.

voor de

MATER DEI HUISHOUDSCHOOL


O'STAD, ARUBA.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk schriftelijk te richten aan het Mariaconvent, Oranjestad, Aruba.

WACHT NIET

KOOPT NU UW NIEUWE WAGEN

bij



en U heeft kans een Ford CAPRI te winnen.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij

CARIB MOTORS

L.G. Smith blvd.

Oranjestad

tel. 3475 - 1840

San Nicolas

tel. 5004

Casa Brion Oranjestad

Tel. 3655

Nos a caba di ricibi e famoso set di sala teakhout cu mas di 50 color Pa solamente fls. 295.- Set di veranda fls. 49.50. Stool di plastic pa beach den ter sorto di color y modelo.

Set di comedor oval y rondo di teakhout, kashie cu spiel di dos y tres porta. Set di kamber, cama di dos y un persona tur di teakhout. Tualat y buffet apart. Enorme surtido di muebles a caba di jega na Casa Brion.

Nos ta invita bo pa pasa na Casa Brion pa kita loka Casa Brion so por brinda bo den ramo di muebles aki na Aruba. Nos por meubla tur bo cas completo y cu condicion di pago favorable.

Pa muebles antik di hero of di palo, pasa na Casa Brion pa e mehor surtido.

Casa Brion San Nicolas

Tel. 5858

ARUCAR'S OCCASION!

1 Ford Falcon station in goede staat f. 800.-

1 Fiat Bestelwagen zo goed als nieuw 1969 f.2500.-

1 Peugeot 204 1969 f.3000.-

1 Volkswagen pickup 1968 f.2000.-

1 Volkswagen 1300 1968 f.1650.-


1 Fiat 1100 1968 f.1700.-

1 VW 1600 TL automatic 1968 pl. accessoires f.3750.-

ARUCAR

SABANA BLANCOE 35

TEL. 3055



De Gouverneur van de Nederlandse Antillen en Mevrouw Leito zullen ter gelegenheid van hun bezoek aan Aruba gaarne ontvangen op dinsdag 8 september 1970 van 20.00 uur tot 22.00 uur in de Papiament Room van het Aruba Caribbean Hotel.

Kleding (heren): donker costuum.

GEVRAAGD:

Voor onmiddellijke indieninstreding

2 EERSTE KLAS KAPSTERS

2 LEERLING KAPSTERS

Werkdagen van 2.00 n.m. tot 7.00 's avonds

Goede Salarisering

Tussen 10.00 en 12.00 en 2.00 en 7.00 's avonds telefonisch bereikbaar op nummer 3900 ext. 142.

ORANJESTAD — De heer A. J. (Tula) Jesurun is van Tulin naar Nederland vertrokken. In Tulin heeft de heer Jesurun de afgelopen maand een cursus gevolgd voor hoger kaderpersoneel voor toerisme van de Verenigde Staten. De heer Jesurun is thans in Nederland om verdere voorbereidingen te treffen voor de Antilliaanse economische missie, die op 23 oktober naar Nederland vertrekt en waarvan hij als coördinator optreedt.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233;
NA KANTOORUREN, TEL.: 1639-
2950.



lest Uw dorst
het best!

gebotteld door:
VICTORIA BOTTLING CO.

BIOSCOPIEN

ORANJESTAD: De Vee: 20.30
Zo gezegd, zo gedaan (AL). Rialto:
20.00 Ann and Eve (18 jr).
BALASHI: Drive-In: 20.30 Adam's
woman (18 jr). SAN NICOLAS:
Principal: 20.30 Joaquin Murieta (14
jr).

WIT-GELE KRUIS

DAKOTA en ORANJESTAD: z.
Francina: NOORD en ORANJE-
STAD: z. Felicitas; SANTA CRUZ
en PARADERA: z. Ludovic; SAVA-
NETA en BRAZIL: z. Michaela;
SAN NICOLAS: z. Ludovic; SAN
PEDRO-HOSPITAAL: TEL.: 2200.
BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.:
1253; SAN NICOLAS: San Lucas,
TEL.: 5119.

DIVERSEN

LIONS: 20.00 vergadering -
Trocadero.

SPORT

VOLLEYBALL: 20.45 Brazil vs
Sporting - dames B.kl. -
Sportcentrum Savaneta.

A.L.T.B.: 20.00 St Jansknepen II
vs Tivoli - heren A.kl.; C.B.C. Pearls
vs Eagle - dames A.kl.; Caribe vs
Eagle - heren B.kl. - Estrellaclub,
Santa Cruz.

BASKETBALL: 20.30 Valiant vs
Caribe - heren A.kl. - Tivolibanen.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klomp-
club: 21.30 opr. zangeres Gino Ton-
ti, dansen, r. muz. van George Fasola
en zijn orkest. Balibar: opr. Rolando
Scottband. ARUBA SHERATON:
Rembrandtroom: 21.30 optreden Jill
Sinclair, dansen, muz. van Fred
Stamer en zijn orkest. Club Diablo:
Los cinco de oro, Sheraton-trio, zat.
en maandag Oruba sextet. (Don.
23.00 opr. Lou Pavlis). HOLIDAY
INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.
20.30 en 22.30) optreden zangeres
Carolyn Day, dansen, muz.: Art Free-
man en zijn orkest. CORAL
STRAND HOTEL: Talk of the town:
muziek Flamenco guitar Carmelo He-
yer. Moonlight Grill: 19.00 opr. za-
nger-gitarist Tale Weaver, (vrijd.,
zat. opr. Mariachi Aruba). DE
OLDE MOLEN: Mill-O-Teque:
20.00-02.00 (zat.: 23.00-05.00), dan-
sen, maandag gesloten. DIVIDIVI
BEACH: zondag 19.00-22.00 bar-
-cue dansant met steelbandmuziek.
MANCHEBO BEACH: Andicury-
room: 19.00-21.00, Snackbar:
21.00-02.00 harpmuziek Tony Thijs-
sen; ZAT.: Oscar Figaroa en zijn
combo; vrijdag 21.30 carnavalsshow.

DONDERDAG

DIVERSEN
CURSUS: p.m. boetseren (vanaf
12 jr) - C.C.A.

Y.M.C.A.: 16.30 volleybal - voor
tainers - clubgeb.; 17.00-18.00 mu-
zieklessen (o.l.v. dhr Beyde) - club-
geb., San Nicolas.

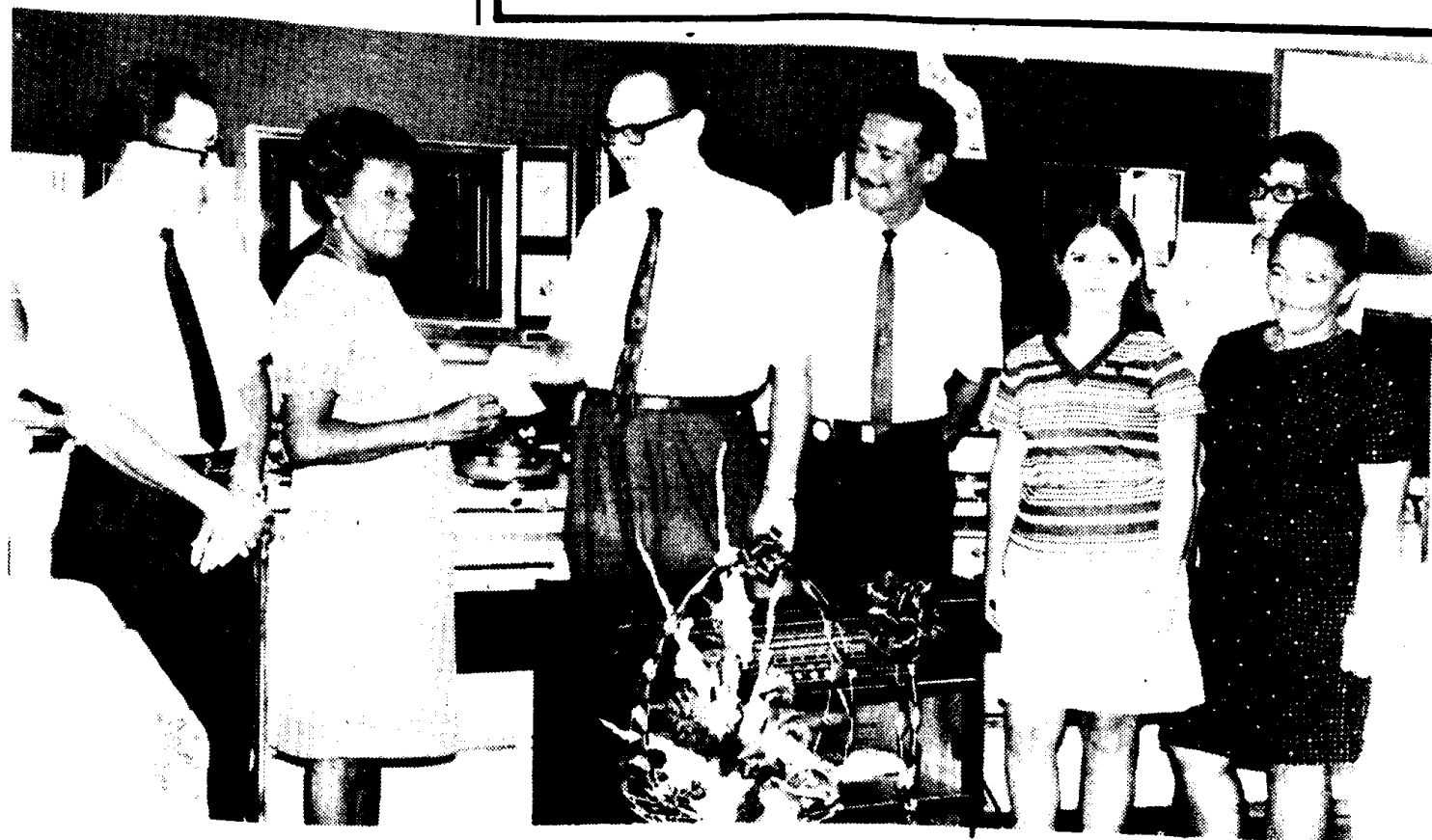
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00
voor Europa; 11.00 en 14.30 voor
New York - hulppostkantoor Beatrix-
luchthaven. (Sluiting v. aanget. st.
een uur vóór postsluiting.)

SPORT

ATLETIEK: p.m. training -
stadion.

S.V. CARIBE: 19.30 alg.
tainerleden - Caribe jeugd comité.

SAN NICOLAS. - Feest was het
gistermiddag bij Wimco te San
Nicolas, waar mevrouw Amelia James
het feit herdacht dat zij dertig jaar
geleden in dienst van dit bedrijf trad.
General-manager R. Fijnje overhan-
digde haar in tegenwoordigheid van
het personeel een geschenk voor deze
trouwe dienst.



Referendum over cao bij ACI?

BARCADERA. - De voor maandag
aangekondigde vergadering van de
leden van de Federacion di Trahador-
nan Arubano (FTA), die bij de ACI
werkzaam zijn om de cao, waarover
het bestuur en de ACI-directie
princiepelijk overeenstemming hebben
bereikt, goed te keuren vond op het
laatste ogenblik geen doorgang. Kort
voor de vergadering deelde de direc-
tie van de ACI aan de FTA mede, dat
op de circulaire aan de leden een
verkeerde uitleg van de nieuwe
salarisregeling werd gegeven. De FTA
was het hiermede niet eens, waarna
landsbemiddelaar Hubert Lopes ver-
zocht werd een en ander na te gaan.
De ledenvergadering werd uitgesteld
tot een later tijdstip, waarna gister-
morgen bij de ACI de bandopname
van de besprekingen werd terugge-
draaid om te zien wie in deze gelijk
heeft.

Uit het overzicht, dat de FTA aan
haar leden zond, blijkt ondermeer
ten aanzien van de cao de volgende
verbeteringen. Per 1 augustus een
algemene loonsverhoging van tien
cent, training en progressing program
wordt uitgelaten, bij overwerk wordt
op de zesde dag 200 pct. betaald,
eind van het jaar bonus wordt van
50.4 uur nu 60 uur, drie dagen extra
vakantie beginnende in 1971 voor
werknemers met meer dan acht jaar
diensttijd, 2de klas ziekenhuisplan
waaraan 60 pct. door de ACI wordt
betaald voor alle FTA-leden.

Op de gisteravond gehouden verga-
dering verschenen in totaal veertig
FTA-leden. Dertig van hen konden
zich verenigen met het bereikte
cao-resultaat. Het vakbondsbestuur
echter is van mening, dat aan deze
uitslag, gezien de geringe opkomst,
geen doorslaggevende waarde kan
worden gehecht. Men is nu van plan
een referendum te laten houden om
de leden via het referendum te laten
beslissen, wat zij er van vinden. Zoals
bekend is dat onlangs op Curacao
ook gebeurd met betrekking tot de
cao, welke de vakbond PWFC had
weten te bereiken.

Canasta-drive in Tivoli-club

ORANJESTAD - Plannen bestaan
om op dinsdag 8 september weer met
een canasta-drive in de Tivoli-club te
beginnen, waarbij iedere dinsdag
wordt gespeeld. Tot 4 september kan
worden ingeschreven bij de dames
Astrid Arends en Clara Arends. Tivoli
zal dit jaar met drie teams aan de
tafeltenniscompetitie van de Aruba
Table Tennis Association deelnemen.

Het eerste team bestaat uit Mario
Croes jr, Arvino Zeppenfeldt, Dennis
Zeppenfeldt en Glenn Marugg; team
2: Gilbert Croes, Tony Rangel-Eman,
Mario Arends en Rodney Marugg en
team 3: Imelda Arends, Doraine
Croes en Belinda Zeppenfeldt.

Estudiantes zaterdag in Nederland verwacht

BUENOS AIRES. - Estudiantes de
la Plata zal zaterdag in Nederland
aankomen voor de return om de
wereldbeker tegen Feijenoord op 9
september.

Bestuur Sateclub

WILLEMSTAD - Het bestuur van
de S.A.T.E.-club Curacao is na de
laatste bestuurswisseling als volgt
samenesteld: voorzitter K. Weyen-
hoven; vice-voorzitter J. T. Meyer;
secretaris J. A. de Kraai; penning-
meester L. Visser; leden H. Bielder-
man, C. H. Korstjanje en C. P. Kroon.

Dief wioldoppen auto's gegrepen

ORANJESTAD - Bij de politie
werd aangifte gedaan van hofteit, dat
omstreeks kwart voor twee in de
morgen, terwijl in het clubhuis van
Aruba Juniors een feest aan de gang
was, een man van de gelegenheid
gebruik maakte en van enige auto's
de wioldoppen afhaalde. Toen de
politie ter plaatse kwam vond men in
een der auto's een groot aantal
wioldoppen. De bestuurder van de
auto werd aangehouden en voor
verder onderzoek ingesloten.

Voz di Aruba zendt Feijenoord-Estud. uit

ORANJESTAD - Ook de re-
turn-wedstrijd, welke Feijenoord vol-
gende week woensdag in Rotterdam
speelt tegen Estudiantes uit Buenos
Aires voor het officiële wereldkam-
pioenschap van clubs, zal recht-
streeks door Voz di Aruba worden
uitgezonden. De uitzending begint
woensdag 9 september 's middags om
drie uur.

Voor TIENER JURKEN

in
TREVIRA 2000
JERSEY

en goedkopere uitvoe-
ringen

is
LA BONANZA

Wilhelminaplein 58

uw adres.

Oók voor Hip- en Pan-
ty-Hose.



ORANJESTAD. - In het Aruba
Sheraton-hotel reikte food and beva-
rage-manager Joachime Jessen
(rechts) aan kok Marciano Tromp,
die sedert de opening van het hotel in
de keuzen werkzaam is een speciale
onderscheiding en cheque uit. Dit
gebeurde onder het toezicht van
van de chef-kok Rolf Brunner.

CLOPAY
VOUWDEUREN
ANTILLIAANSE
HANDEL MY N.V.
FERGUSONSTRAAT 7,
TEL. 2828

Onveilig verkeer

ORANJESTAD - Op het kruis-
punt Awakatiestraat en Fergusonstraat
te Oranjestad verleende de bestuur-
der van een auto geen voorrang en
kwam in botsing met een andere
wagen. De schade bedroeg zeshon-
derd gulden. Op de Zoutmanstraat
moest de bestuurder van een auto
uitwijken voor een dumptruck. Hij
verloor de macht over het stuur en
kwam tegen een lichtmast terecht.
Hier was de schade achttienhonderd
gulden. In de Bernhardtstraat passeer-
de een tankauto eenpersoonswagen,
terwijl uit de andere richting een
verhuur auto naderde. Schade: 650
gulden.

INGEZONDEN Uitdaging

Weer moet ik de reeds gepubliceer-
de resolutie van de bestuursverga-
dering van de PPA dd. 18 februari 1967
aanhaken en wel punt 2. „HET
GEDRAG VAN GENOEMDE HEER
J. ERASMUS ALS BURGER”.

Dit is geen emotie, maar een
belediging voor iemand, die door het
leven gaat met een onkreukbaar
karakter.

Natuurlijk, volgens de heer Eras-
mus bij wie slechts het opportunisme
hoogtij viert „is het de moeite niet
waard over zijn uitstoting uit de PPA
van gedachte te wisselen”.

Toch probeert hij zijn overloop en
terugloop te verdedigen, bedenkt
eens hoe belachelijk het is de heer
Erasmus naast een groot staatsman
als wijlen Sir Winston Churchill te
plaatsen.

Sir Winston Churchill is noch uit
de Conservatieve noch uit de Liberale
partij gestoten om zijn gedrag als
burger.

Bovendien heeft het PPA-bestuur
geen respect voor de heer Erasmus als
burger, want de resolutie is nog
steeds niet ingetrokken.

Heeft de heer Erasmus wel het
vertrouwen van de kiezers?

De heer Erasmus is misschien
vergeten dat dezelfde personen die
naast hem zaten in Trocadero op 21
augustus 1970 dezelfde waren die
meededen aan de „bagamunderianan
cu ta pasando den PPA”,
zoals staat in de pamflet van 17
februari getekend J. Erasmus ex-pre-
sident van de PPA.

Ik daag de heer Erasmus uit voor
de volgende verkiezingen, want hij is
vergeten te vermelden dat bij de
verkiezingen van 1969 de heer R.
Lacé in hetzelfde stembdistrict van 14
tot 101 stemmen is opgeklimmen.

De heer Erasmus moet begrijpen
dat de kiezers het beu zijn van de
overlopers. De jeugdige kiezers accep-
teren het opportunisme niet en
zetten de scharrelaars opzij.

Het is afgedaan met het politieke
spel van de heer Erasmus, zelfs de
PPA zag dat in.

Lees maar Voz di Pueblo 1 maart
1967.

„Hij noemt zich een politicus met
grote ervaring”.

Wel, hij kan reeds lang in de
politiek zitten, maar de laatste tijd
heeft hij getoond de grootste poli-
tiek mislukking te zijn in de
Eilandsraad.

Hij kent niet eens goed Nederlands.
God weet wie die lange speech
zonder kop of staart voor hem heeft
geschreven. Hiermee sluit ik de
discussie.

ROLAND H. LACLE

Aruba heeft nieuw BC

(Vervolg van pagina 1)

voor het Bestuurskantoor en perso-
neelszaken.

Het nieuwe bestuurscollege zal
kunnen rekenen op 12 zetels in de
raad. Op grond van de verkiezingsuit-
slagen van de eilandsraadverkiezingen
van 1967 staan achter deze 12 zetels
12.991 kiezers, waarvan 10.962 van
de PPA en 2029 van de PIA en PRO.
De oppositie wordt dan gevormd
door de AVP met UNA, waar achter
9863 kiezers staan, namelijk 8413
van de AVP en 1450 van de UNA.

Teleurgesteld

In AVP kringen was men erg
teleurgesteld over de gang van zaken,
waardoor de AVP de dupe is
geworden van de verkiezingsuitslag.
Overigens zou er in bepaalde kringen
van de AVP nog wel belangstelling
bestaan om deel te nemen aan het
eilandsbestuur. De vorming van een
Bestuurscollege op nog bredere basis
met een gedeelte van de AVP
behoort dan ook niet tot de onmogel-
ijkheden. De UNA heeft in een
laatste poging om het eilandsbestuur
te behouden de AVP medegedeeld,
dat men nu wel bereid was de
statenzetel te laten schieten, doch
gezien de bereikte overeenkomst
tussen PIA, PRO en PPA heeft dit
niet veel effect meer.

Bakkers weer aan werk

ORANJESTAD. - De staking
onder het bakkerspersoneel op Aruba
is ten einde. Tussen de vakbond SPN
en de werkgevers-bakkers is een
overeenkomst bereikt als gevolg van
de officiële goedkeuring om de
broodprijzen te verhogen. De staking
heeft twee dagen geduurd.

Ongewenst bezoek in restaurant, sportzaak

ORANJESTAD - Het dievengilde
was de afgelopen dagen erg actief in
het centrum van Oranjestad. Een
bezoek werd gebracht aan restaurant
Hong Kong, waar een bedrag van
vierhonderd gulden e twintig dollars
wordt vermist. In Sport shop Antil-
lano werd een houten raam openge-
broken en gingen de dieven er met
180 gulden en negentig dollars
vandoor. Beide zaken zijn in onder-
zoek bij de recherche.

In San Nicolas werd in de St.
Paulusschool ingebroken. De dieven
konden gemakkelijk binnenkomen,
aangezien een der ramen niet goed
gesloten was. Er wordt enige klein
geld vermist.

EXCLUSIEVE CADEAU ARTIKELEN
BILLIJK GEPRIJSD... LA BONANZA
Wilhelminastraat 58

En toch zijn wij GOEDKOPER
met onze MEUBELEN!!

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze
meubelafdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba
vindt, maar ook de laagste prijzen.

PANAMA STORE

San Nicolas

de returnwedstrijd voor de wereldvoetbalbeker

FEIJENOORD - ESTUDIANTES

welke op woensdag 9 september in Rotterdam wordt
gespeeld, 3.00 n.m.,

rechtstreeks uit Rotterdam, wordt uitgezonden door

VOZ DI ARUBA

Ook bij sport staat Voz di Aruba aan de top.

Help the Kiwanis to help the community



GRAND KIWANIS

“INDONESIAN NIGHT” on Saturday sept. 5th 1970

at the "Prins Willem Alexander Militair tehuis" at Savaneta

Music: Hasham y sus diamantes with Nilka Franka and
Pedro Kock's combo

Entrance Fls. 7,50

Dress: informal

Doorprizes ALM ticket two persons Aruba - Medellin v.v.
Tickets for sale at members of the Kiwanisclub.

DEVEER

Sept. 2 at 8.30
ZO GEZEGD, ZO GEDAAN

Louis de Funes
Andrea Parisy

COLOR-2.00 all ages

Sept. 3
THE LOST MAN

DRIVE-IN

Sept. 2 at 8.30

ADAM'S WOMAN

John Mills

Beau Bridges

COLOR-2.00 18 yrs

Sept. 3
THE PAD AND HOW
TO USE IT

PALM BEACH ROOM

cocktail lounge & supper club

Proudly presents
the fabulous



CAROLIN DAY

Dancing with:
ART FREEMAN & HIS OR-
CHESTRA
SHOWTIME:
One show daily at 9.00 p.m.
Except Saturday
Two shows at 8.30 p.m. and
10.30 p.m.

Holiday Inn
aruba

Ta busca
UN MUCHA HOMBER

cu rijbewijs

edad: 18 - 25 aja

Carta No. 272

Amigoe di Aruba.

Wij hebben plaats voor

EEN LOOPJONGEN

Voor iemand die wil werken

goede mogelijkheden

Tijdens kantooruren,

persoonlijk aanmelden bij

CARIBBEAN MERCANTILE

Bank

Nassaustraat Oranjestad



Harcourt (Curacao) Nicholls Carriere gemaakt in de filmwereld

WILLEMSTAD — Deze week draaien in de bioscopen Roxy, Cinelandia, Cine Rio en Asiento op Curacao en in Caribbe op Bonaire, twee films "Breakfast" en "The Big Save", geproduceerd door de in Engeland woonachtige Curacaoër naar Harcourt Nicholls. Naast producer, scenarioschrijver en auteur van toneelstukken, is Nicholls ook filmster. Zijn eerste rol speelde hij in de film "Three steps to the gallows" welke eind 1953 vertoond werd.

"Three steps to the gallows" is een Engelse film met Amerikaanse acteurs. In de Verenigde Staten werd hij opgeleid aan de New York Drama School door de bekende Lee Strasberg die o.a. Marlon Brando en Sidney Pottier ook onder zijn hoede heeft gehad en die van deze acteurs heeft gemaakt wat zij nu zijn. Zijn acteursnaam is Harcourt Curacao.

Nicholls: "Ik woon in Engeland en daar hebben wij zo'n achttien actrices en het aantal actrices loopt ook in de duizenden. Daarom heb ik mijn naam veranderd en een meer opvallende naam gekozen. Nicholls is zo'n typisch Engelse naam. Je valt niet op in de lange lijst van gegadigden wanneer zij acteurs zoeken voor de een of andere film. Zij zouden gewoon aan mij voorbijgaan wanneer zij bijvoorbeeld een acteur zoeken die met een Spaans accent kan spreken, terwijl ik dat wel kan. Ik heb Curacao als "achternaam" gekozen, omdat ik mijn identiteit wilde bewaren, uit wilde laten komen dat ik van hier ben".

De 39-jarige Nicholls die de eerste Curacaoërnaar is die het zover heeft gebracht in de internationale filmwereld begon zoals reeds hierboven vermeld, zijn carrière met een rol in "Three steps to the gallows". In deze film vertolkt hij de rol van een bokser die zich uit de sportwereld heeft teruggetrokken. Hoofdperspectoren zijn Scott Brady en Mary Castle die naam hebben gemaakt in de filmwereld. Zijn eerste rol heeft hem bij zichzelf doen ontdekken dat hij nog veel moest leren en prompt, fel belust als hij was om een carrière op te bouwen in de filmwereld, schreef hij zich in bij de New York Drama School. Na het doorlopen van deze cursus keerde hij naar Engeland terug daar er voor hem in dat land meer kansen open lagen. In Engeland was er een groot gebrek aan acteurs met donkere



huidskleur terwijl dat in de VS niet direct het geval was.

Technische aspecten

Na 1960 begon hij meer geïnteresseerd te raken in de technische aspecten van de film. Aan de London School of Dramatic Art volgde hij dan ook een cursus in regie. Hierna ging hij naar de London School of Filmtechnique en studeerde voor cineast. In november 1966 studeerde hij af. Om zijn diploma te behalen moest hij een dissertatie schrijven: de geschiedenis van de ontwikkeling van de film. Zijn dissertatie wordt thans in boekvorm uitgegeven door de Amerikaanse uitgeverij Johnsons Publications. Het boek wordt op verschillende universiteiten gebruikt. Op het ogenblik geeft Nicholls les aan het Croydon College of Art. Hij behoort tot de Art History and Liberal Studies Staff. Hij is reeds twee jaar verbonden aan dit college.

Om terug te komen op Nicholls' loopbaan als filmster, na "Three steps to the gallows", een productie van Tempean Eros Filmmaatschappij, volgde een rol in "The long haul", samen met o.a. Victor Mature en een rol in de film "Manuela". Deze laatste productie van Ivan Foxwell Productions wordt aanstaande zaterdag in het theater van TeleCuracao vertoond. Nicholls speelt hierin de rol van Wellington Jones, bemanningslid van een schip dat uit Argentinië vertrekt met bestemming Engeland maar ter hoogte van Suriname in brand raakt. Elsa Martinelli is Manuela, een verstekeling. Trevor Howard en Pedro Armendariz vertolken de andere belangrijke rollen

Nicholls in gesprek met de bekende en op Curacao zeer geliefde acteur Sidney Pottier. De foto werd genomen tijdens een "break" van de opnamen voor de voor de film "To Sit with Love".

Een scene uit de film "Manuela" welke zaterdag door TeleCuracao vertoond wordt. Rechts Harcourt Nicholls.

in deze film. Voorts trad Nicholls op in tv-films zoals "Crane", de "Danger man series", "Loyalty always pays" en "Hell's Lagoon". Ook acteerde hij in diverse toneelstukken.

Schrijver

Als schrijver van toneelstukken heeft hij in maart van dit jaar in Londen naam gemaakt met "Look forth with love". De recensent van Theatre Review schreef kort maar krachtig over het stuk: "nieuw, gedurfd, gevoelig, sterk en gegarandeerd een successtuk. Het stuk kan moeilijk onder een categorie ondergebracht worden. Daarom is het juist zo aangrijpend. Het doet mij het meest denken aan "Waters of Babylon" van John Arden. John Arden is op één na de meest bekende schrijver van Engeland. Het plan bestaat om "Look forth with love" in het Papiamentto te vertalen en het hier op te voeren. In maart werd het stuk gedurende een week in Londen opgevoerd. Het ligt in de bedoeling, het weer te gaan opvoeren aldus vertelde de heer Nicholls die hoopte dat het stuk te zijner tijd op Curacao evenveel succes zal hebben als in Londen.

Momenteel is hij bezig met de laatste hand te leggen aan een nieuw toneelstuk: "Stage Struck" (Toneelgek). Ook is hij bijna klaar met "Memoirs", een één uur durende film in kleur welke gaat over het hippie-verschijnsel. Als hij op 24 september naar Engeland terugkeert, gaat hij een cursus volgen op het gebied van "educational television".

Commissie vernieuwing NO.

Onderwijs is niet wiskundig meetbaar

Respect voor individueel vermindent orde-probleem

WILLEMSTAD. — Wij zijn dan ook voor de afschaffing van de huidige eindexamen en het absolute eindexamen.

Wel valt er veel te zeggen voor een werktak, opgedragen aan iedere leerling, die zich in de laatste leerperiode van zijn school bevindt. In de plaats van het diploma zou dan een beschrijvende verklaring uitgereikt kunnen worden. Het bedrijfsleven zal er blij mee zijn; de leerlingen misschien ook, omdat zijn persoonlijke bijzondere kwaliteiten voor altijd vastgelegd worden. De leerlingen voelen zich dan verantwoordelijk voor zichzelf! Aldus staat te lezen in het Don Bosco-organon Cachu, dat enige gedachten heeft ontleend aan een rapport van een commissie NO (Nijverheidsonderwijs-vernieuwing).

Blijkens de in Cachu overgenomen gedeelten bepleit de commissie publiciteit in de nieuwe opzet van het Nijverheidsonderwijs. Een groep van gelijk-gerichte scholen, aldus het rapport, zou bv over een "publicity-man" moeten kunnen beschikken. De commissie heeft echter voor zover bekend, zijn ideeën nog niet aan de pers toegestuurd of een communi-

que, met de belangrijkste punten uit zijn studie daarin samengevat, het licht doen zien. Om deze reden heeft de Amigoe slechts de beschikking over de in Cachu overgenomen gedachten van de commissie, waarvan hierbij een samenvatting gegeven wordt.

De commissie blijkt niet alleen een tegenstander van eindexamen te zijn, maar stelt ook, dat er geen afwijzend toelatingsexamen meer mag bestaan. Het Nijverheidsonderwijs, zo wordt met klem gezegd, krijgt een zeer zware verantwoordelijkheid, welke nimmer naar het lager onderwijs mag worden teruggespeeld. De commissie is verder ook van mening, dat het een eerste noodzaak is om de sociale en economische achtergrond te verbeteren, welke deze jeugd gemaakt heeft tot wat ze nu is te verbeteren.

Het NO is de laatste kans voor de leerling om zijn leer- en andere defecten te elimineren. Daarom ook dat het noodzakelijk is de leerlingen psychologisch te laten testen om hen vervolgens via individuele leerstaties bepaalde vaardigheden te laten verwerven, zodat hij in staat is zelfstandig te denken en initiatief en discipline te ontwikkelen, om straks als volwassene verantwoordelijkheid te kunnen dragen.

De commissie merkt verder op, dat er geen enkele leerling van school verwijderd mag worden. Dit zou de leerling de laatste kans ontnemen. Later zou de gemeenschap de rekening gepresenteerd krijgen in de vorm van verhoogde criminaliteit en negatief en a-sociaal gedrag van de bevolking, in brede lagen.

Om het verantwoordelijkheidsgevoel te ontwikkelen moeten de leerlingen betrokken worden bij beslissingen op hun eigen niveau, ook in activiteiten buiten school, het inrichten van de klas enz. Dit vraagt veel geduld, van leerkrachten en schoolleiding, omdat de leerlingen gewend zijn aan opdrachten en bevelen. De eerste indruk van deze nieuwe aanpak zal dan ook zijn, dat de school als zodanig geruïneerd wordt en het peil zakt. Maar wat dit laatste betreft, hebben wij ons veel wijs gemaakt, aldus de commissie,

● SALTA — Een trein met 45 passagiers is zondagavond bij Tartagal in Argentinië door een goederentrein gegrepen. Volgens de eerste berichten zouden bij het ongeluk, dat op een overweg gebeurde, ongeveer twintig mensen om het leven zijn gekomen. De overige passagiers werden min of meer ernstig gewond.

logboek van de wetenschap

geelzucht

Het komt meeg dat eens voor dat mensen na een bloedtransfusie geelzucht krijgen, in welk geval men dan van serumhepatitis spreekt. Het virus, de verwekker van deze geelzucht is waarschijnlijk een ander dan dat van de beruchte hepatitis epidemica, eveneens een leverontsteking. Hoe dit zij, tot voor kort was het onmogelijk die bloedgevers of donors te herkennen die met hepatitis virus zijn geïnfecteerd zonder zelf ziek te zijn. Enige jaren geleden heeft een Amerikaanse geleerde een antigeen d.i. een voor het organisme vreemde stof (kan een eiwit, een virus of bacterie zijn) die de vorming van tegenstoffen of antilichampjes oproept, ontdekt, dat in het bloed van elke lijder aan acute serumhepatitis voorkomt. Nu heeft Pesendorfer van de universiteit van Wenen kort geleden een handige methode ontwikkeld om dit antigeen bij een routine-onderzoek aan te tonen bij bloedgevers en bloedconserven. Dit geschiedt vrij snel zodat even snel het "kal van het koren" gescheiden kan worden. In Oostenrijk heeft men zo reeds de helft van alle opgeslagen bloed in de zogenaamde bloedbanken op hepatitis onderzocht. Immers het is dit virus dat het antigeen produceert of het zelf is. De Weense methode, een zogenaamd immunoelektroforetisch proces, zo vernemen wij verder, is betrouwbaar, gevoelig en bij vele bloedmonsters tegelijk uit te voeren.

Zo hoeft niemand meer na een bloedtransfusie geelzucht te krijgen. (Die Umschau, d.d. 17 juni 1970).

sporen van „kosmische” botsingen

Er is weer nieuws te melden over tekieten, over die eigenaardige wonderlijke glasachtige lichaampjes die men op bepaalde plaatsen op aarde in vrij grote hoeveelheden aantreft. Wij doelen hier op een nieuwe groep tekieten, kortgeleden ontdekt door Fleisher, Price en Walker van het researchcentrum van General Electric in het zuidoosten van Australië. Volgens onderzoekers zouden deze tekieten 4 miljoen jaar oud zijn. De andere groepen, t.w. uit het oostelijk deel der Ver. Staten, uit Tsjecho-Slowakije, Ivoorkust, Zuidoost-Azië plus Noord-Australië, zijn resp. 34 miljoen, 15 miljoen, 1,3 miljoen en 700.000 jaar oud. Volgens een vrij algemeen aangenomen theorie zouden tekieten gestolde druppels van een smeltende kosmische massa zijn, uitengespat over een grote afstand bij de val van grote meteorieten op de aarde of op de maan. De nieuwe ontdekking doet ten slotte vermoeden dat in de aardgeschiedenis ten minste vijf van zulke hevige „kosmische” botsingen hebben plaatsgehad, telkens op een ander tijdstip doch niet noodzakelijkerwijs op een andere plaats.

AIRPORT

WOENSDAG
OM 7.00 EN 9.15 UUR

NEVER A DULL MOMENT

Na "Gnomobile" een ander lach succes met de combinatie Dick van Dyke en Walt Disney. Geheel in kleuren. f2,-. Let op de aanvangstijden.

TUIN- en SCHOONMAAKBEDRIJF RENAULT

GARDENING—LANDSCAPING—OFFICE-Cleaning

Dr. J. Ellisweg 11 Tel.: 3724

om de buitenwereld tevreden te stellen.

Het niveau is een moment-opname (examen), dat heel dikwijls geenszins wordt om de naam van de school hoog te houden. Echt goed onderwijs is niet wiskundig te meten en evenmin het succes daarvan, of in cijfers uit te drukken. Het is slechts te merken in een latere gemeenschap.

Met betrekking tot het schoolklimaat wordt opgemerkt dat kinderen die veel affeekte moesten missen gevoelig zijn voor een goed woord enz. Het orde-probleem dat vele scholen kennen, zou verkleind worden, wanneer de leerlingen voelen, dat zij gerespecteerd worden door de schoolleiding en dat deze de omstandigheden overweegt voordat men disciplinaire maatregelen neemt. Aldus de commissie voor Hygiene en gezondheid moet ruim plaats worden ingeruimd juist voor deze groep leerlingen. Gymnastieklokalen, schoolzwembaden, EHBO-lokalen verdienen de grootste aandacht in dit verband. Elke school zou een kantine moeten hebben, waar leerlingen, die overblijven tegen een redelijke prijs een verantwoord samengesteld maaltijd kunnen gebruiken. De "cola-hokken" zijn een doorn in de ogen van de commissie, welke nog geen eens wil spreken over de drankjes zonder etiket, welke verkocht worden.

Een slechte gezondheid is heel dikwijls karakteristiek voor het kind uit de armere milieus. De gezondheid is echter dikwijls niet afhankelijk van de hoeveelheid voedsel, welke de kinderen gebruiken maar wel van de samenstelling van het voedsel-pakket. De leerlingen moeten weten wat goed is voor hun gezondheid. Gezondheidsleer een voedingsleer mogen daarom op het lesprogramma niet ontbreken en evenmin het vak biologie. Sexuele voorlichting is ook een vereiste.

De commissie is ook van mening, dat de leerlingen op school kans moeten krijgen vaardigheden door

ondervinding te leren, waartoe z thuis geen kans krijgen. Zo wordt genoemd het geldbewust maken, en dit is van belang, omdat de weinige economische zekerheid in hun milieu geen voedingsbodem daartoe is. Zij hebben bovendien ook weinig zelfvertrouwen om een economisch zekerheid op te bouwen (sparen). Hun omgeving biedt ook weinig kans in contact te komen met instellingen zoals banken, giro-kantoren, douane formaliteiten, belastingdienst, he plaatsen van orders, sociale faciliteiten, arbeidsbureaus enz. Ook z dit onderwijs de leerlingen erva moeten doordringen, dat vakvoorbereiding, prestaties, productie-snelheid, enz. in direct verband staan met de verkrijgen en behouden van een werkkring en grotendeels elke verdere positieve verbetering zullen bepalen.

Elk middel en iedere beschikbare instructiemethode moet bij het N benut worden om eventuele leerdefecten bij de leerlingen te verhelpen. De kans op deze defecten is namelijk op scholen, welke het volkskinderen moeten opvangen, het grootst. Het gebruik van leermachines en geprogrammeerde instructie-methode geven, aldus de commissie de mogelijkheid tot individualisering van de onderwijs. Het zelf bezig zijn met een taak, daarbij werken volgens eigen tempo, zal de leerling motiveren. Genoemde leermiddelen gedeen de leerkracht tijd om persoonlijk in contact te treden met zijn pupillen waarbij hij mogelijk nog andere stoornissen ontslekt. Iedere leerling moet aangemoedigd worden om zijn eigen specifieke talenten uit te buiten met het oog op zijn ontplooiing in de maatschappij, waarin hij later komt te staan, meent de commissie. Daar om ook zal de psycholoog, de leerlingen moeten testen, waarbij he niet zo zeer gaat om het bepalen van het intelligentie-niveau als wel om het persoonlijk potentieel van de leerlingen in het geheel. Tot zover de commissie.

hoogwaardige

kunst-diamant

De goudmakers van de middel-eeuwen zijn de diamantmakers van de moderne tijd geworden. Toen bekend was wat diamant eigenlijk is: namelijk een op een bepaalde wijze uitgekristalliseerd hoeveelheid koolstof, was het een „peuleschilletje" dit edelgesteente zelf d.w.z. langs kunstmatige weg te fabriceren. Het duurde evenwel meer dan een eeuw voordat het zo ver was. Dat lag hoofdzakelijk aan de techniek, die maar langzaam vorderde.

Doeh ten slotte gelukte het de mens koolstof onder hoge druk en hoge temperatuur te doen uitkristalliseren in heel kleine diamantjes. Vooral de General Electric heeft zich op dit gebied zeer verdienstelijk gemaakt. Sinds 1955 produceert ze synthetische of man-made diamanten, die alleen maar voor de industrie geschikt zijn. Ze zijn veel te klein om gebruikt te kunnen worden als smuk-artikel. Ook voor geldbelegging deugen ze niet. Sinds dat jaar vervaardigde genoemde onderneming in totaal meer dan 15 ton t.b.v. de industrie, waar de kristalletjes gebezigd worden voor draadtrekken, polijsten, slijpen, zagen etc. En nu vernemen wij, dat het aan de General Electric eindelijk is gelukt hoogwaardige exemplaren te produceren waarvan enkele echte briljanten

zijn van meer dan een karaat gewicht. Dit betekent, dat ze meer dan 1000 maal zo groot zijn als de doorsnee industrie-kristal. De stenen zijn helder en wit, zo onthulde onlangs dr. Bueche, doch daarnaast heeft men variëteiten verkregen van blauwe en gele schakeringen. Het proces start met een heel klein „zaadje" van 'n industrie-kristal, niet veel groter dan een speldekomp, waaraan een metalen katalysator (aanzetter en versneller van het proces) wordt toegevoegd zomede synthetisch diamantpoeder. Dit geheel wordt dan in een speciale druk-kamer aan hoge temperaturen onderworpen. Door de enorme hitte smelt de metalen katalysator en lost het diamantpoeder op, terwijl het „zaadje" zelf zodanig wordt afgekoeld, dat het niet kan smelten. Door een nauwkeurig samenspel van hoge druk en temperatuur krijgen de koolstofatomen van het diamantpoeder de gelegenheid dwars door de smeltende metalen katalysator te gaan om zich vast te hechten aan het oppervlak van het „zaadje", wat ten slotte voert naar de vorming van een grote diamant! Helaas zijn de kosten hieraan verbonden zo hoog, dat de kunstmatige hoogwaardige diamant nog niet goed concurreren kan tegen de uit mijnen gewonnen natuurlijke exemplaren.

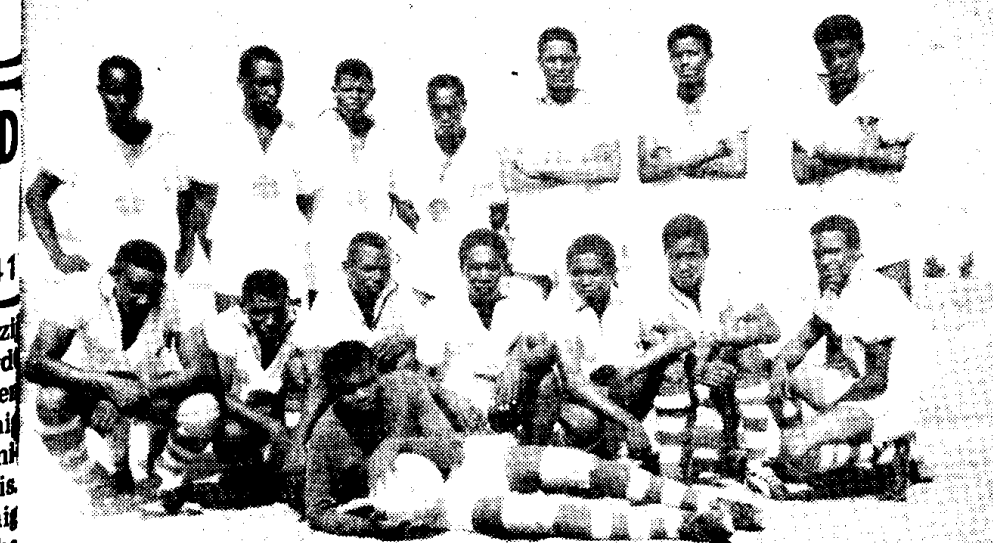
Voorlopig zullen wij dit superprodukt van General Electric nog niet op de markt zien. Misschien later! En wat gebeurt er dan als de kosten straks zo laag zijn geworden dat diamanten nagenoeg voor niets te krijgen zijn?

1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970

TENDER- LOIN 1/2 kg. 4.50	Gemalen PAARDE VLEES 1/2 kg 0.75	Hawaiian Punch. GRAPE ORANGE RED PINEAPPLE REDAPPLE LEMON 46 oz. bl. 1.09	LUX TOILET SOAP 5 stks. 0.90	BIOTEX 250gr. 0.65
------------------------------	--	---	------------------------------------	--------------------

Voetbalnieuws uit Bonaire

Vespo ongeslagen door competitie



(Van onze correspondent).

KRALENDIJK — In een voorwedstrijd van de wedstrijd Real Rincon tegen Sithoc, wist Vespo dat reeds kampioen was, Be Quick met een 4-1 nederlaag huiswaarts te zenden. Vespo dat over alle linies de betere was, kon Be Quick, wachtte niet lang met scoren. Al in de zesde minuut trof Arthur Mercera met een handig genomen vrije schot doel: 1-0. Scheidsrechter Vis die zeer gedeceerd op de fluit blies deze middag, had het niet moeilijk. De wedstrijd was daarentegen soms rommelig, veel doelloos getrap, weinig techniek. Dit alles werd door Vespo gecompenseerd door zeer snel spel. Mercera trof in de 35e minuut nog eens doel, terwijl in de tweede helft Emiliano Coffie en Trinidad de stand op 4-0 brachten. Dat vond Vespo kennelijk genoeg. Kampioen was men al voordat vorige week Deportivo met een 2-0 zege Be Quick de laatste kans ontnam en nu toonde Vespo dat het ook in staat was om ongeslagen de eindstreep te halen.

Wil Vespo echter in de hoofdklasse een ondergeschikte rol gaan spelen, kan zal men de trainingen moeten oeleegen op balbehandeling en voor- en incasseringsvermogen. Snelheid heeft de ploeg genoeg en op die basis kan men al heel veel bereiken. Enige aandacht aan de opbouw van het spel kan de enthousiaste ploeg nog beter laten spelen.

Vespo (foto) zal volgend seizoen uitkomen in de hoofdklasse, die naar alle waarschijnlijkheid als volgt er uit zal zien: kampioen Vitesse; sub-kampioen Real Rincon; Estrellas van Noord in Salinja; SUNT uit Nikiboko en Terra Cora en de nieuwkomer Vespo uit Rincon.

Naaicursus Bc Janwe

WILLEMSTAD — Het bestuur van Buurtcentrum Janwe maakt bekend, dat binnenkort begonnen zal worden met een nieuwe naaicursus. Belangstellenden kunnen tot 15 september hun naam opgeven bij onderstaande adressen: mevr. Sarah Henriquez, Caracasbaaiweg (tel. 36439) en de heren: Mando Coreia, Schubappelweg 4, (tel.36479); Pachi Coffie, Carawaraweg 23 (tel. 35746) en S. Cardoze, Schottegatweg O 187 (tel. 35992).

Hotelmaatschappij Parasasa nv

WILLEMSTAD — De statuten van Hotelmaatschappij Parasasa nv zijn tijdens een buitengewone vergadering van aandeelhouders op 6 april 1970 gewijzigd. Zo werd de naam veranderd in Hotelmaatschappij Parasasa nv. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt twee miljoen gulden (Ant. ert).

Statuten Iris nv

WILLEMSTAD — Blijkens een bijvoegsel van de Curacao'sche Courant zijn de statuten gewijzigd van Iris nv. Daarin is nu onder meer vastgelegd, dat plaats van vestiging Curacao is. Overigens kan deze nu bijkantoren of filialen houden buiten de Nederlandse Antillen, maar niet in de Verenigde Staten en de met de VS verbonden staten, gebiedsdelen en bezittingen en evenmin in het Verenigd Koninkrijk. Doel van Iris nv is "de verkrijging, het bezit, het beheer en de vervoering van effecten en al hetgeen daarmede in de ruimste zin des woords verband houdt". Het maatschappelijk kapitaal van Iris nv bedraagt één miljoen Amerikaanse dollars, waarvan zes honderdduizend dollar is geplaatst en volgestort. Het verzoekschrift tot wijziging van de statuten, werd ingediend door procurat houder A. van Marken.

Extra U bluft mevrouw Pieper

ORANJESTAD — Van het succesvolle blijkspel U bluft, mevrouw Pieper! gebracht door de Amateur-toneelgroep Aruba, zal donderdag een derde opvoering gegeven worden. Deze extra voorstelling is mogelijk door de grote belangstelling van het Arubaanse publiek: Bij de premiere op vrijdag was de zaal goed bezet, maar de voorstelling van zaterdag was op enkele plaatsen na geheel uitverkocht.

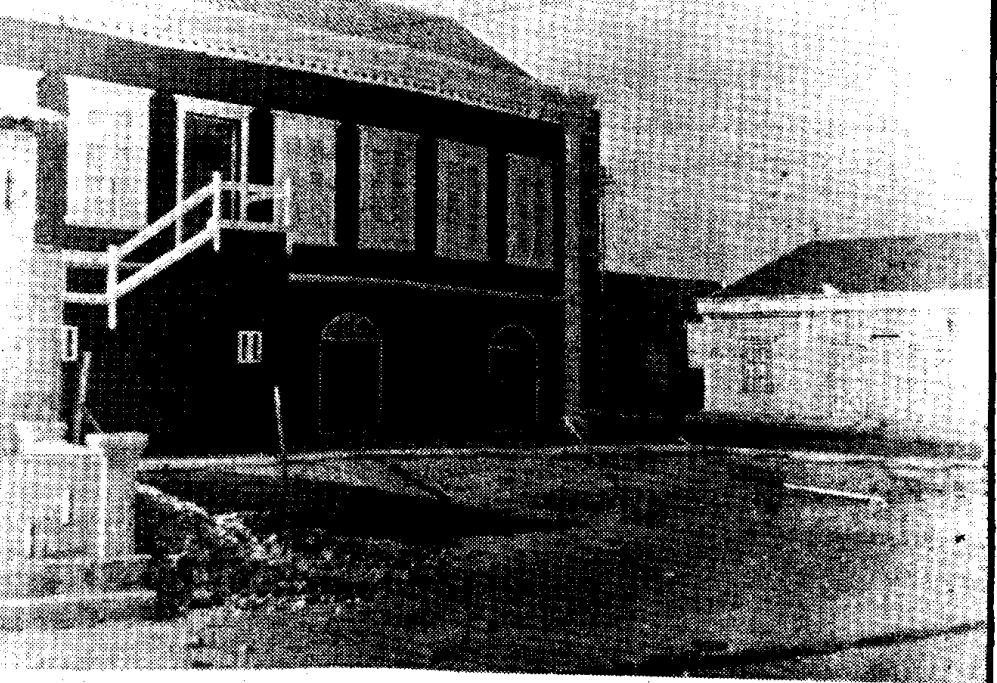
Het valt op, dat de laatste tijd, niet alleen bij toneel maar ook bij andere Kunstkringactiviteiten, steeds meer Arubanen de evenementen bezoeken. De tijd dat men voor concerten en toneel (in het Nederlands) in hoofdzaak Europese Nederlanders kon interesseren is duidelijk voorbij. Bij de internationale showavond "Around the world in 90 minutes" was al duidelijk het Arubaanse publiek in de meerderheid. Het concert van het Julian Coco trio dat ook een volle zaal trok, was zelfs voor ongeveer tachtig procent een Arubaanse aangelegenheid. Zelfs bij de typisch Hollandse actrice Ank van der Moer en nu bij "U bluft, mevrouw Pieper" waren de Eur. Nederlanders niet meer in de meerderheid. Deze verheugende ontwikkeling is mede te danken aan de successtukken van Mascaruba, waardoor de kring van toneelminnaars ongetwijfeld is gegroeid. Als gevolg hiervan kan een stuk in het Nederlands nu ook meer dan de vroeger gebruikelijke twee opvoeringen halen. Mevrouw Pieper gaat dus donderdag nogmaals bluffen.

ORANJESTAD — Ook dit jaar zal een actie gevoerd worden om de UNICEF-kerstkaarten op Aruba te verkopen. Zoals bekend komt de opbrengst van deze kaarten ten goede aan het UNICEF-fonds van de Verenigde Naties, waardoor weer vele kinderen geholpen zullen kunnen worden. Ook dit jaar werden de ontwerpen voor de kaarten gemaakt door artsen van overal ter wereld. De kaarten worden eind dezer maand op Aruba gebracht en zullen dan op de gebruikelijke wijze door dames te koop aangeboden worden. Ondermeer worden ook de serviceclubs benaderd tijdens hun vergaderingen, terwijl men eveneens de handel en bedrijfsleven zal afgaan. De kaarten kunnen worden besteld bij de dames Lope Beaujon-Valbuena Boerhaavestraat 53 (tel. 1259), Edna Oehlers-Ponson Herman Gosterstraat 1 (tel. 1237) en J. Bijl, Beatrixstraat 22 (tel. 1577).



het meest gevraagd!

Paal en perk aan palen om perk



(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Sinds korte tijd zijn in het centrum van Kralendijk enkele stukken eigendomsgrond op opvallende wijze afgezet: nabij de limonadefabriek, op de hoek van de Breedestraat en de Kerkweg en tussen de Curacaostraat en de Bonairestraat. De wijze van afzetten verschilt hier en daar wel enigszins. Men maakt gebruik van heel dune materialen tot zware buizen toe. Een feit is dat de wat zwaarder uitgevoerde hekken het langer uithouden en daarom geen ontsiering zullen vormen voor de omgeving. Nabij de limonadefabriek staan de palen goed verankerd in een stevige betonnenrand; bij een opslagplaats nabij de zee tussen Curacao- en Bonairestraat zorgde men ook voor een hechte afzetting.

Midden in Kralendijk echter, het centrum van Bonaire, is een afzetting aangebracht die na zeer

korte tijd al bezweek onder de druk van het publiek dat wel eens leunde tegen de dunne paaltjes die het raster droegen. Het hele hek is dan ook geslecht. Niets is er meer van over en het geheel ontsiert de omgeving nogal. Juist nu met het toeristenseizoen voor de deur, is het te hopen dat er door de eigenaar maatregelen worden genomen om een fraaie omheining aan te brengen.

Naar de Amigo verneemt zou er tussen de eigenaar van het hoekperceel grond en de directie van de pas geopende discotheque E Wowo, een controverse bestaan over de eventuele verkoop. Omdat het stuk voor parkeren werd gebruikt, ging de eigenaar over tot het afzetten van zijn perceel. Van hem werd nog vernomen dat hij plannen koestert om op zeer korte termijn een winkelpand op de hoek van de Kerkweg en de Breedestraat te bouwen.



Buiten Nederlandse Antillen

Tienduizend dollar-nv's

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van de volgende nv's: Vesta, Cameo, Juventas, Taunus en Zeus, terwijl inmiddels ook de gewijzigde statuten van Vesta nv verschenen zijn, waarvan de naam veranderd is in Pepsi Co, nv.

Het maatschappelijk kapitaal van genoemde nv's bedraagt telkens tienduizend dollars.

Tot de oprichting van Cameo nv werd besloten, door de directie van NV Macor; tot de oprichting van Vesta nv, Juventas nv, Taunus nv en Zeus nv werd besloten, door de directies van NV Macor en Corporate trust nv. De omschrijving van de doelstellingen van de genoemde nv's verschilt per nv. Bij Vesta nv staat onder meer vermeld, dat de nv mede ten doel heeft, gelden uit te lenen "aan enige vennootschap, die de vennootschap controleert, onder dezelfde controle staat als, of gecontroleerd wordt door de vennootschap. Onder controle als bedoeld in dit artikel wordt verstaan het bezit, direct of indirect van vijftig procent of meer van het geplaatste kapitaal van zodanige vennootschap".

Ten aanzien van Juventas nv wordt het doel slechts omschreven met: "de verkrijging, het bezit, het beheer en de vervoering van effecten en al hetgeen hiermede in de ruimste zin des woords verband houdt".

Van Taunus nv wordt het doel omschreven met "het verkrijgen, bezitten, verkopen, ruilen overdra-

gen, handelen in- en vervreemden van aandelen, obligaties, fondsen, orderpapieren, schuldbewijzen en andere effecten, een en ander in de ruimste zin des woords."

In de doelomschrijving van Zeus nv, wordt onder meer gezegd: "de verkrijging, de vervreemding en exploitatie van onroerende goederen buiten de Nederlandse Antillen". Wat Cameo nv betreft, wordt als doel opgegeven: "de verkrijging, het bezit, het beheer en de vervreemding van effecten en onroerend goed gelegen buiten de Nederlandse Antillen".

Tot directrice van Vesta nv, Juventas nv, Taunus nv en Zeus nv, is benoemd, Corporate trust nv, gevestigd op Curacao; tot directrice van Cameo is benoemd, nv Trustmaatschappij Interamericana, ook op Curacao gevestigd.

Vesta nv werd op 27 februari van dit jaar opgericht. Op 18 maart liet Corporate trust nv, als directrice van Vesta nv het procesverbaal opmaken, van hetgeen verhandeld zou worden op de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders op genoemde datum. De wijziging van de statuten had slechts betrekking op het eerste artikel, waarbij de naam veranderd werd in PepsiCo nv of PepsiCo Inc, dit laatste wat het verkeer met het buitenland aangaat.

Begroting Suriname

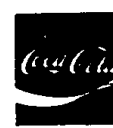
(Vervolg van Pag. 1)

Het verlies, dat met de vele stakingen gepaard is gegaan, zal moeilijk ongedaan kunnen worden gemaakt. Alleen al de staking op de bacovenbedrijven heeft Sf 0.5 miljoen aan schade veroorzaakt.

Wij zullen ons, aldus de minister verder, moeten realiseren, dat voor zowel de binnenlandse als de buitenlandse investeerders het vertrouwen in de stabiliteit van onze economie, in de zekerheid van een continue productie door arbeidsrust en voorbeeldig overheidsbeleid een der beslissende factoren is voor vestiging in Suriname. Wellicht is dit gebrek aan vertrouwen naast nog de onvoldoende werkgelegenheid de oorzaak voor het wegtrekken of niet terugkeren van vele Surinamers. Voor onze goed opgeleide landgenoten is voldoende emigratie aanwezig, want er is gebrek aan goed kader. Het is een uitdaging aan onze generatie om de basis te leggen voor de toekomst van de jongeren, die in de leeftijdsklasse van 0-15 jaar 45 procent uitmaken van onze bevolking. Dit betekent beginnende nu elk jaar in toenemende mate uitbreiding van het onderwijs, van de zorg voor de volksgezondheid, van de woningbouw, van de veiligheidsvoorzieningen, alsmede het creëren van adequate werkgelegenheid.

Wij moeten de mogelijkheid schep-pen opdat straks, wanneer zij in de werkende maatschappij moeten worden opgenomen, er ook daadwerkelijk werkgelegenheid bestaat, zodat zij actief aan de productie kunnen deelnemen en zo kunnen bijdragen aan een toenemende welvaart. Slechts degenen, die hiertoe positief hun aandeel leveren zijn naar mijn mening ware nationalist; en niet degenen, die raciale haat prediken en klasse- en rassiale strijd aanvuren. Veel meer kunnen wij onze krachten bundelen om de nationale eenheid echter te smeden. Voorkomen moet worden, dat overleg plaats maakt voor opzweeping van gevoelens. Voorwaar een zware opgave, maar daarom niet minder mooi, voor hen, die geroepen zijn vandaag en in het komend decennium leiding te geven op zowel het politiek, staatkundig, sociaal, financieel-economisch terrein als op het gebied van het vakbond-wezen.

it's the real thing



EERSTE
TENTOONSTELLING

American Motors

1971
MODELLEN

H E D E N M I D D A G

5 uur

zullen de nieuwe modellen van de

RAMBLER 1971

t.w. de

* GREMLIN
* HORNET
* MATADOR
* AMBASSADOR

en de

Savelin

TENTOONGESTELD

worden bij

Salinja

WELLMAN

Salinja

"WEST-END"-Telefoon 25252
WOENSDAG 7 & 9 P.M.
Op algemeen verzoek de Italiaanse Western.
"SARTANA, ANGEL OF YOUR DEATH"
JOHN GARKO - FRANK WOLFF - KLAUS KINSKI
Sartana, op zoek naar de bankrovers. Sensationeel.
f.2.- - f.1.25 Boven 18 jaar.

In Israel dreigt regeringscrisis

**Uittreden minister
Dajan niet uitgesloten**

TEL AVIV - Minister van defensie Mosje Dayan en enige andere ministers hebben volgens een politieke commentator van de Israelische radio niet deelgenomen aan het regerings-beraad van gisteren over de onderhandelingen via de VN-bemiddelaar Jarring. Het kabinet is niet tot een resultaat gekomen en men zal op nieuw vergaderen, wanneer is nog niet meegedeeld.
Niemand van ons kan antwoord geven op de vraag of Mosje Dayan al of niet zal aftreden, heeft een minister dinsdagavond tegenover een radiocommentator verklaard. Een feit is, aldus de commentator, dat Dayan niet meer alleen staat in zijn kritiek op de gang van zaken. Verscheidene andere ministers voelen voor de argumenten van Dayan ten gunste van een harde lijn bij de onderhandelingen met Jarring. Het hoofd van de Israelische VN-delegatie Tekoah zal niet naar New York terugkeren voordat hij vaste instructies van zijn regering heeft ontvangen. Uit de omgeving van generaal

Dayan wordt vernomen, dat de minister van defensie zal aftreden "als de regering Washington niet weet te dwingen concreet te reageren op de dagelijkse bestandsschendingen door Egypte."
Premier Meir heeft in het parlement de verdeling bekendgemaakt van de portefeuilles van de uitgetreden ministers van de Gahal-partij. Zij zijn toebedeeld aan ministers die tot de arbeidspartij behoren.

Agnew naar huis

BANGKOK - De Amerikaanse vice-president Spiro Agnew, heeft zijn reis door Azië afgesloten en is zondag uit Bangkok naar de VS vertrokken. Hij geloofde dat zijn land Thailand verzet tegen de opdringen van de communisten economisch en militair zal blijven steunen. De premier van Thailand, veldmaarschalk Thanom Kittikatsorn, heeft Agnew gevraagd, president Nixon een voorstel over te brengen voor het in werking stellen van een program van "Zuidoost-Asianisatie" als uitbreiding van Washingtons Vietnamisatieprogram. Agnew bezocht behalve Thailand, Zuid Korea, Formosa, Zuid-Vietnam en (onverwacht) Cambodja. Intussen heeft de Zuidvietnamese president Thieu verklaard, dat zijn land meer Amerikaanse hulp nodig heeft om de financiële moeilijkheden te overwinnen. De VS hadden Zuid-Vietnam alleen geholpen zijn huidige moeilijkheden te boven te komen, maar de steun was nog steeds niet voldoende om Zuid-Vietnam in staat te stellen, zichzelf te bedruipen, zo zei hij. Thieu die sprak nadat hij zijn vliegtuig had uitgezet in de verkiezingen van de Amerikaanse senaat, had deze kwestie ook met Agnew opgenomen.

Dienstplichtigen VS toch naar Vietnam

WASHINGTON - De Amerikaanse senaat heeft dinsdag met 71 tegen 22 stemmen een amendement verworpen dat het zonder hun toestemming zenden van dienstplichtigen naar Indo-China wilde verbieden.
De lidmaat van het voorstel, Proxmire, zei dat er naar verhouding veel meer dienstplichtigen meevleuren in Vietnam dan beroepsmilitairen. De dienstplichtigen maken naar zijn zeggen slechts een kwart van de strijdkrachten uit, maar rijden 40 procent van de verliezen.

FOR SALE
1969 TRIUMPH SPITFIRE
Call tel. 36700 ext. 133
or
35648 after 5 p.m.

YAMAHA
• Amplifiers
• Drumsets
• Piano's
• Electronische orgels
Curacao: Universal Trading de Roubilweg 23
Aruba: Tina Sales

**n.v. meubelindustrie
„Hollandia“**
Salinje - tel. 35533 - rio canario
fabriek - tel. 35194 - dominguito
wij leveren u elk meubel onder gegarandeerde fabriekservice.

CULTUREEL CENTRUM CURACAO CENTRO PRO ARTE
U BLUFT, MEVROUW PIEPER!
Een komische thriller van Jack Popplewell door de Amateurtoneelgroep ARUBA onder regie van Dolf de Vries.
In de hoofdrollen Ton Jensen en Jan Degenhart.
Spanning en plezier in dit succesvolle toneelstuk dat in Nederland ruim honderd voorstellingen heeft, de miljoenen televisiekijkers in vrolijke spanning hield en op Aruba een doorslaand succes werd.
Centro Pro Arte
Zaterdag 5 September aanvang 20.30 uur.....toegang FI 3...
Zondag 6 September aanvang 16.00 uur.....toegang FI 2...
De zondagmiddag wordt weer een familiefestijn.
Toegang voor volwassenen FI 2.-
Schooljeugd tussen 12 en 18 jaar FI 1.-
Voor de jeugd beneden de 12 jaar wordt in de foyer een leuke kinderfilm gedraaid.
Gratis kaarten op verzoek verkrijgbaar.
(2 kaarten per gekochte kaart van FI 2.-)
Kassa geopend op Donderdag en Vrijdag a.s. van 10.00 - 12.00 en van 16.00 - 18.00 uur.
Zaterdagmiddag vanaf 16.00 uur
Zondagmiddag vanaf 15.00 uur.

CINE-RIO
WOENSDAG 2 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Twee playboys die van het leven een spel maken.
ALBERTO VAZQUEZ in:
"CABALLOS-DE-ACERO"
Geheel in het Spaans
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 3 OM 8.00 N.M.
ELVIS PRESLEY in:
"LIVE-A-LITTLE-LOVE-A LITTLE"

ROXY AIRCONDITIONED
WOENSDAG 2
OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een spannende film, in KLEUREN. Gevechten zoals U nooit tevoren gezien hebt. Met:
YUL BRYNNER -
TREVOR HOWARD in:
"THE - LONG - DUEL"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 3
OM 7.00 & 9.00 N.M.
TOBERT HUTTON -
JANNIFER JAYNE
"THE - CAME - FROM - BEYOND - SPACE"
Engels, Spaanse tekst

Voor de heren
HUSH PUPPIES
AERO
zestenen-modellen, geklede modellen, ook CORFAM
Schoenhandel
Lanka
Salinje, naast Pablo Frederik

2 tons stake-body
FORD
1 1/2 jaar oud, zonder schade - wegens overcomplete te koop.
ISINGS AGENCIES Ltd.
Majoorweg 12. Suff. tel. 43003 - 446

98 POND LICHTER
JoAnne Lawrence uit Austin, Texas, was slank toen zij trouwde, maar wog 9 jaar later 230 pond. Toen ontdekte zij Ayds-vernagerings-toffees. Wanneer ingenomen als aangegaven, vermindert Ayds Uw eetlust, zodat U minder eet en gewicht verliest. Op deze manier werd JoAnne 98 pond lichter.
Veilig en effectief.
Bevat geen schadelijke medicijnen.
Proef vanille/caramel Ayds, chocolade toffees, of Ayds met chocolade-pepermunt smaak.
Ayds.
Om te vernageren.
Toffees met vitaminen en mineralen
Vertegenwoordiger:
MANRIQUE CAPRILES & SONS N.V.
CURACAO, Scharloeweg 17.

Voor originele wandklokken en hippe klokken uit Londen.
Curacao di Salinje Hagemeier Building

CINELANDIA
WOENSDAG 2 OM 7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film, een van de beste boeken van William Shakespeare.
Met: MARLON BRANDO - DEBORAH KERR in:
"JULIUS CEASAR"
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR

SUBARU F-F-1 **SUBARU F-F-1** **SUBARU F-F-1**
Right Car Right Price Right Now
at:
Hubert de Jongh. Roodeweg 109 tel. 23957.

AEROCONDOR DE COLOMBIA
Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia te vliegen voor slechts f. 153,- met de comfortabele en gerieflijke jet-prop electra.
Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.

UITVERKOOP
Ingaande heden massale uitverkoop van zeer grote partij PITCHPINE HOUT IN ALLE MATEN
"AS IS WHERE IS"
tegen NAF. 0.40 PER WAARDE VOET.
Af te halen bij Pareraloods naast zeevaartschool van 8-11.30 en 13.30 - 16.00
HOUTLOODS MADURO - SCHARLOO - TELEFOON 13000

BEKENDMAKING
Departement Sociale en Economische Zaken
In verband met hun gezamenlijke loonkosten voortvloeiende uit de samenwerkingsovereenkomst heeft de Minister van Economische Zaken aan de Arubaanse bakkers toegestaan de verkoopprijzen van de onderstaande broodsoorten, met de bijbehorende gewichten, tot maximaal de volgende prijzen te verhogen.

Casinobrood (Hotel Pullman)	van 1000 gr:	f. 1.-
Sandwich brood (Long Pullman, large)	van 550 gr:	" 0.60
kipashibrood (gewoon, regular, chikitu)	van 500 gr:	" 0.40
klein brood (pan frances, pan di lechi)	van 125 gr:	" 0.10
pan mashin, pan rama)	van 75 gr:	" 0.07
kadetjes (hotdog hamburger)		

Deze verhogingen betekenen een toename van de broodprijzen met 6 pCt ten opzichte van de oude verkoopprijzen.
Een ieder wordt dringend verzocht van het bovenstaande goede nota te nemen.
De Directeur,

COLON'SWEEK-END SPECIAL
H.A.K. groenten conserven in glas zijn werkelijk Het Eindel !!!
Heerlijk van smaak
Aantrekkelijk verpakt
Kwaliteit niet te evenaren
U ziet wat U koopt
"Unox" Vermicelli soep 46 cl. 0.71 0.61
"Unox" Kippe creme soep 46 cl. 0.69 0.59
"Zwan" Meat balls with gravy 15 1/2 oz. 0.81 0.71
"Polly" Chicha 7oz. 2 voor 0.54 0.49

Sucade lappen	500 gram	f. 2.20
Runder paullet	500 gram	f. 1.60
Runder gehakt	500 gram	f. 1.30

Op Curacao uitsluitend verkrijgbaar bij Colon Supermarkt.
1. SPECIALE AANBIEDING STRAND EN LIGSTOELEN.
2. Grote sortering auto- en meubelbekleding, markiesendoek, tafelzeil, etc.
3. Fisher price toys, feesthoedjes, speelballen, etc.
4. Carl Prinz geëmailleerde potten en pannen, pommestrites pannen, braadpannen, etc.
5. Radio, bouwdozen, ventilatoren, elektrisch installatiemateriaal, enz.
6. Aardappelmessjes, barsets, weekend-huis bestek, fonduevorken, roestvrij saté pannen, enz.
7. Cannon baddoeken, beddespreien, lakens en slopen.
8. Enorme collectie cocomatten, rubbermatten, huiskamerkleedjes, etc.

CROWN
Portable Micro TV with Radio Stereo Cassette
Tape recorders etc.
Boolehand's
KOHINOOR
Heerenstraat 4B

**TE HUUR
GEVRAAGD**
gemeubileerde woning of appartement. Per 1 november t/m eind Januari. Tel.: 24242.

**GEMEUBILEERD HUIS
GEZOCHT**
voor ongeveer 3 maanden
Aanbiedingen tel.: 12250.

BOUTIQUE
Edicta
Breedstr. (P) Tel. 13979
Grote collectie Hawaiian Hostess slacks en Hostess Japonnen

**ENGLISH LEATHER
MENS TOILETRIES
DEODORANT STICK**
Sole distributors for Netherlands Antilles
JESURUN AGENCIES
Kerkstraat 9
Tel. no. 13527 - 13629

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY
it never varies